

## 1. 请仔细阅读

### 1-1 前言

感谢您购买 MAX LETATWIN LM-380EZ 微电脑线号打印机。

本机器具备多样化的设计功能，可在贴纸和套管上印字。特别是在大量的贴纸和套管的印字上，有其独特的功能。

请妥善保管机器和阅读本说明书，接下来的介绍，将使您能完全的操作本机器。

### 1-2 使用上的注意

#### ■ 指示图

本操作说明书用不同的符号显示，来帮助您安全和正确的使用 LM-380EZ 线号打印机。在本节里将说明，这些符号所代表的意义。

	<b>警告</b>	如果不注意此警告，可能会导致使用者受到伤害。
	<b>注意</b>	如对此注意不加留意，将使操作人员受到伤害，损失您的设备，或流失所输入的资料。



表示机器出状况，需要修理，或要重新设定等，以使本机器能顺利的运作。



帮助您了解工作的要点，或给予一些指导。



功能之注意事项。

#### ■ 符号



: 需注意事项。



: “不能做的事”。在此显示中，您要特别留心。



: “必须做的事”。此符号出现时，您必须跟随他的指示去做。



## 警告



- 千万别拆解或重组机器，这可能会引起火灾、电击或其它问题。



- 请勿插入外来物品到本机器里面，如手指、笔、电线等。这可能会损坏机器，或因短路引起火灾。
- 请使用正确的电压，否则将导致机器的损坏。
- 请勿将重物置于电源线上，这会容易导致火灾或电线走火。
- 请勿用湿的手去插或拔插头，此动作会引起电击。
- 请勿洒水或化学药剂在机器上，以避免机器损坏、引起火灾或电击。
- 万一液体进入机器时，请立即切断电源，并联络您的经销商。
- 请使用指定的电源适配器。



- 机器故障时请勿再使用。如机器在故障时使用，比如有异响或异味时，这可能会引起火灾或触电。此时请立即切断电源，并联络您的供货商。



- 不要接触印字头。由于打印后印字头是非常热的，可能造成手部或手指烫伤。
- 不要接触切刀(半切刀和手动剪刀的刀刃)，碰触切刀可能会导致严重受伤。



## 注意



- 资料不能保证永久储存在机器的内部存储器。请注意：机器故障、电池的问题、机器送修及其它因素，都有可能造成资料的流失。



- 请勿与其它电器产品（如：冷气、冰箱、微波炉、自动办公设备等）共享一个插座，这会因产生大量用电，而导致伏特数下降，机器会因此而受损。
- 请勿将纸或布摊开或放在机器上，以免引起火灾或其它问题。
- 不要舔色带，套管和贴纸。



- 当机器长时间不使用时，请将电源线从机器和插座中拔出。

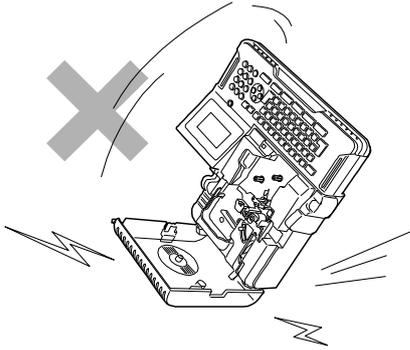


- 当连接电线时，请先确认电源已关闭，否则可能会导致机器损坏。
- 定期清洁插头，否则灰尘太多时使用，可能会导致起火或其它问题。
- 拔出插头时请勿以拉扯电线的方式。请以握住插头方式取出，以免因拉扯而造成电线断裂而引起走火或受电击的情形。

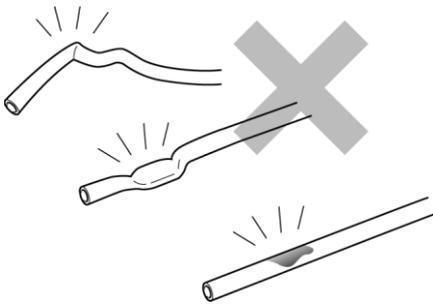
**REQUEST**

为了预防问题的产生，请确实遵守以下的规定。

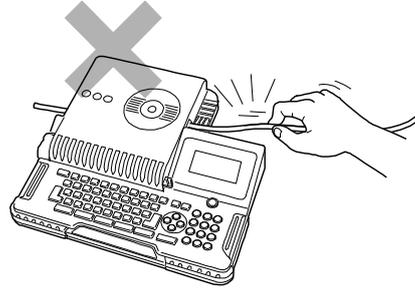
1. 这和 AC 电源线是一部构造精密的机器，搬运时要非常小心，绝对禁止受到撞击或摔落地面。



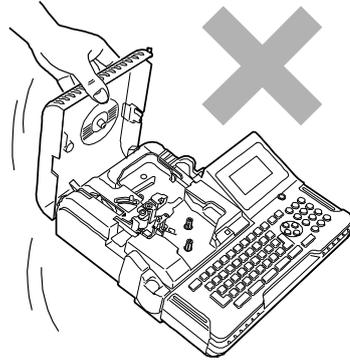
2. 请使用原厂指定的产品，如套管、贴纸、色带、半切刀等耗材。如未经许可而使用其它产品，可能会导致机器的故障。
3. 当在套管上印字时，请勿使用弯曲、破裂、或污损的管子；特别是有硬状小点，或外来异物附在管子上时，会导致印字头的损坏。



4. 打印时，请勿阻塞套管（贴纸）的印刷出口，且不要在入口处，强行拉扯套管。

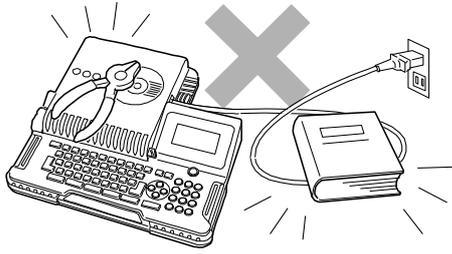


5. 请勿抓着卡匣盖将机器提起，这将使机器摔落。



6. 机器运作时，如受到强大的外来巨响或震动，可能会产生不正常的打印，或导致记忆资料的流失。
7. 当机器的电源开启时，或刚关掉电源时，请勿将电源线从插座中拔出，以免导致机器故障，或设定、记忆资料的流失。
8. 如果套管被卡住，请不要直接用手拔出，请用“送出”功能键，让套管自动退出(请参阅 2-7: 清洁滚轮)

9. 请勿将不相干的物品，置于机器或电源线上。



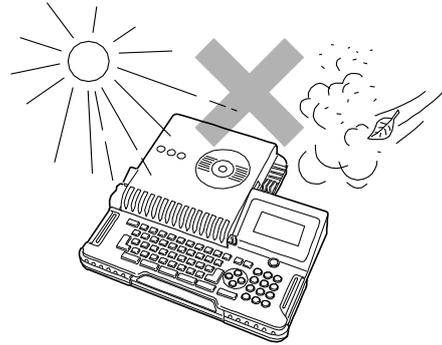
10. 请勿重压显示屏幕，以免造成屏幕破裂。
11. 请勿将饮料如咖啡、果汁或水，泼洒在本机器上。



12. 当要清洁机器时，请用干净、软质的布料擦拭，请勿使用苯、稀释剂等挥发性酒精或油类，它将使机器变形或退色。
13. 如要将机器从寒冷的室外移至温暖的室内时，由于温度的急速改变，可能会有露水

凝结在机器内；此时请先将机置于室内 30 分钟后，并确认已无露水再使用。

14. 为了避免问题产生，请勿将机器置于下列地点：



- ① 阳光直射的场所，或靠近高温(如暖气)的地方。
- ② 灰尘多或湿气多的地方。
- ③ 请勿在低于摄氏 15°C 或高于 35°C 的地方使用本机器。
- ④ 请勿在低于摄氏 0°C 或高于 40°C 的地方储放本机器。

15. 保管或运送时，请将机器放入原来的包装箱里。
16. 为了能在住宅区及其附近地区使用，虽然对该机进行了防止电波干扰的处理，但是如果在收音机、电视机等接收机附近使用时，会对接收信号产生一定的影响，因此请选择适当的使用场所。

---

## 1-3 目录

1. 请仔细阅读 .....	1
1-1 前言 .....	1
1-2 使用上的注意 .....	1
1-3 目录 .....	5
2. 使用前 .....	7
2-1 主要功能 .....	7
2-2 确认包装内容 .....	7
2-3 各部位名称 .....	8
2-4 按键的名称和它们的功能 .....	9
2-5 屏幕显示 .....	11
2-6 选择屏幕上的语言 .....	12
2-7 清洁滚轮和取出阻塞的套管 (“送出”功能) .....	13
2-8 调节半切刀的深度 .....	14
3. 装置耗材 .....	14
3-1 安装或替换色带 .....	14
3-2 装置套管和色带 .....	16
3-3 装置贴纸和色带 .....	19
3-4 更换半切刀 .....	21
4. 基本操作 .....	22
4-1 套管印字 (段落打印) .....	23
4-2 贴纸印字 .....	25
4-2-1 段落打印 .....	25
4-2-2 贴纸印字 (普通打印) .....	27
5. 输入 / 删除文字符号 .....	29
5-1 输入文字 .....	29
5-2 删除文字 .....	29
5-3 代码输入 .....	30
6. 其它功能 .....	31
6-1 文字高度 .....	31
6-2 文字宽度 .....	32
6-3 字距 / 行距 .....	33
6-4 段落打印 .....	34
6-4-1 段落长度 .....	35
6-4-2 段落方式 .....	35
6-5 普通打印 .....	36
6-5-1 印字长度 .....	36
6-5-2 边界设定 .....	36
6-6 印字方向 .....	37
6-7 连续打印 .....	37
6-8 连续数字 .....	38
6-9 加框 .....	39
6-10 特殊符号 .....	40
6-11 字句记忆 .....	41
6-12 预览 .....	43

---

6-13 选用设定.....	43
6-13-1 印字浓度.....	43
6-13-2 低温模式.....	44
6-13-3 端头空白段落.....	44
6-13-4 “6, 9”印字.....	44
6-13-5 上下印字位置.....	44
6-13-6 半切位置.....	45
6-13-7 自动关机.....	45
6-13-8 段落长度原始设定.....	45
6-13-9 连续原始设定.....	48
6-13-10 文字配置.....	48
6-13-11 重复打印连续数字.....	47
6-13-12 LCD 浓度调整.....	47
6-13-13 LCD 背光.....	48
6-14 复制 / 贴上.....	48
6-14-1 复制.....	48
6-14-2 贴上.....	48
6-15 记忆.....	49
6-15-1 内部记忆.....	49
7. 打印.....	51
7-1 设定打印范围.....	51
7-2 打印全长.....	51
7-3 耗材用完后的继续打印.....	52
8. 疑难排除.....	53
8-1 错误信息清单.....	53
8-2 疑难排除.....	55
9. 规格表.....	57
10. 附录——特殊符号表.....	58

## 2. 使用前

### 2-1 主要功能

- 利用简单的操作方式，您可以将字母直接打印在**套管**和**贴纸**上。
- 可达到高速印刷(高达 25 mm/秒)和高耐久性。
- 可使用的**套管**和**贴纸**规格如下：

MAX 套管 =  $\phi$ 3.2mm,  $\phi$ 3.6mm,  $\phi$ 4.2mm,  $\phi$ 5.2mm,  $\phi$ 6.4mm

一般套管 =  $\phi$ 2.5mm,  $\phi$ 3.2mm,  $\phi$ 3.6mm,  $\phi$ 4.2mm,  $\phi$ 5.2mm,  $\phi$ 5.5mm,  $\phi$ 6.0mm,  $\phi$ 6.5mm

热收缩套管 =  $\phi$ 2.5mm,  $\phi$ 3.2mm,  $\phi$ 3.6mm,  $\phi$ 4.2mm,  $\phi$ 5.2mm,  $\phi$ 5.5mm,  $\phi$ 6.0mm,  $\phi$ 6.5mm

非 PVC 套管 =  $\phi$ 3.2mm,  $\phi$ 3.6mm,  $\phi$ 4.2mm,  $\phi$ 5.2mm

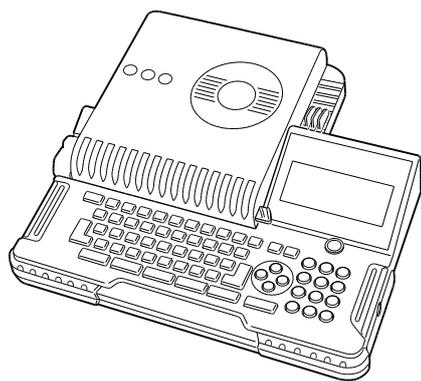
MAX 贴纸 = 宽度： 5mm, 9mm, 12mm

- 半切功能，可让套管便于携带，并且可以轻易地拨开贴纸。
- 独立的数字键盘能快速且容易的输入资料。
- 记忆功能中，内部记忆可容纳 61,250 个字。
- 屏幕的显示可设定为中文或英文。
- 您可以调节半切刀的深度级别。

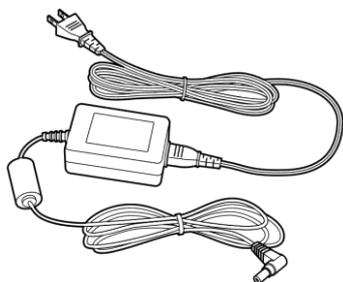
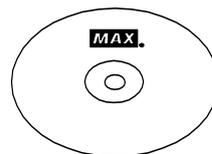
### 2-2 确认包装内容

打开包装并确认下列项目是否包括在内

主机



操作说明书 (CD-ROM)

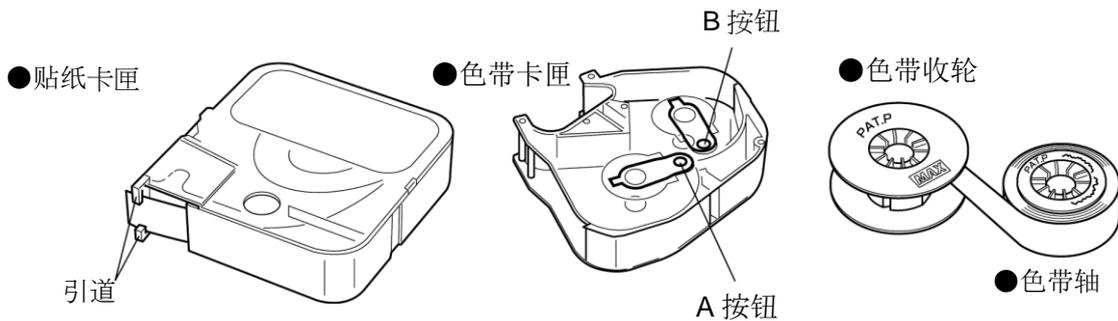
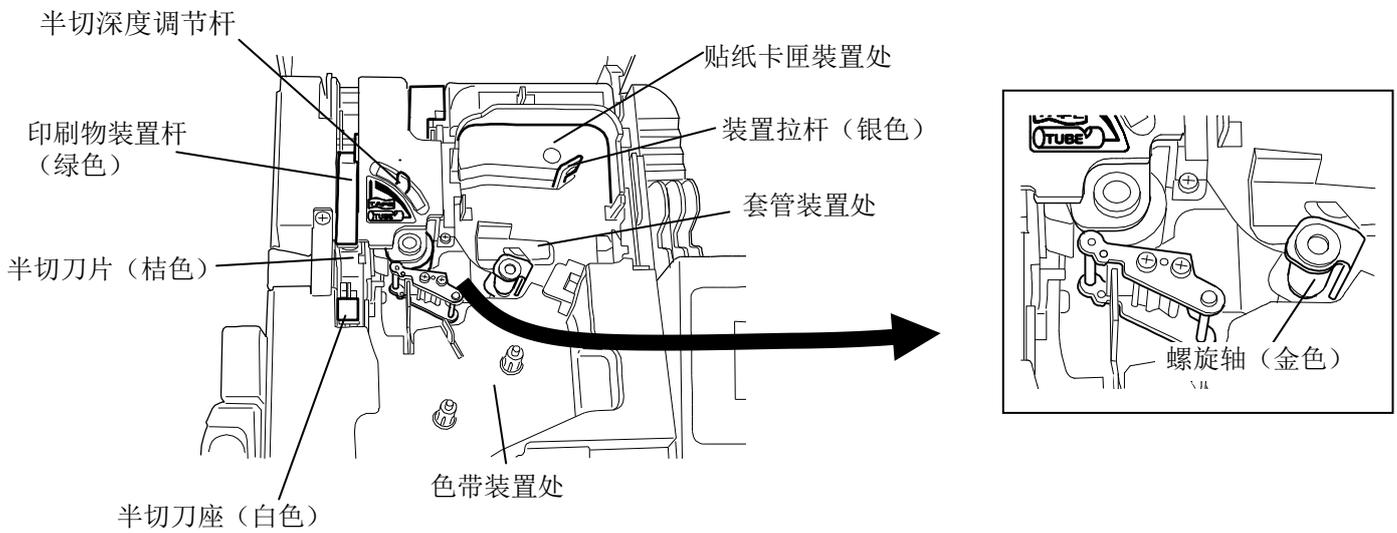
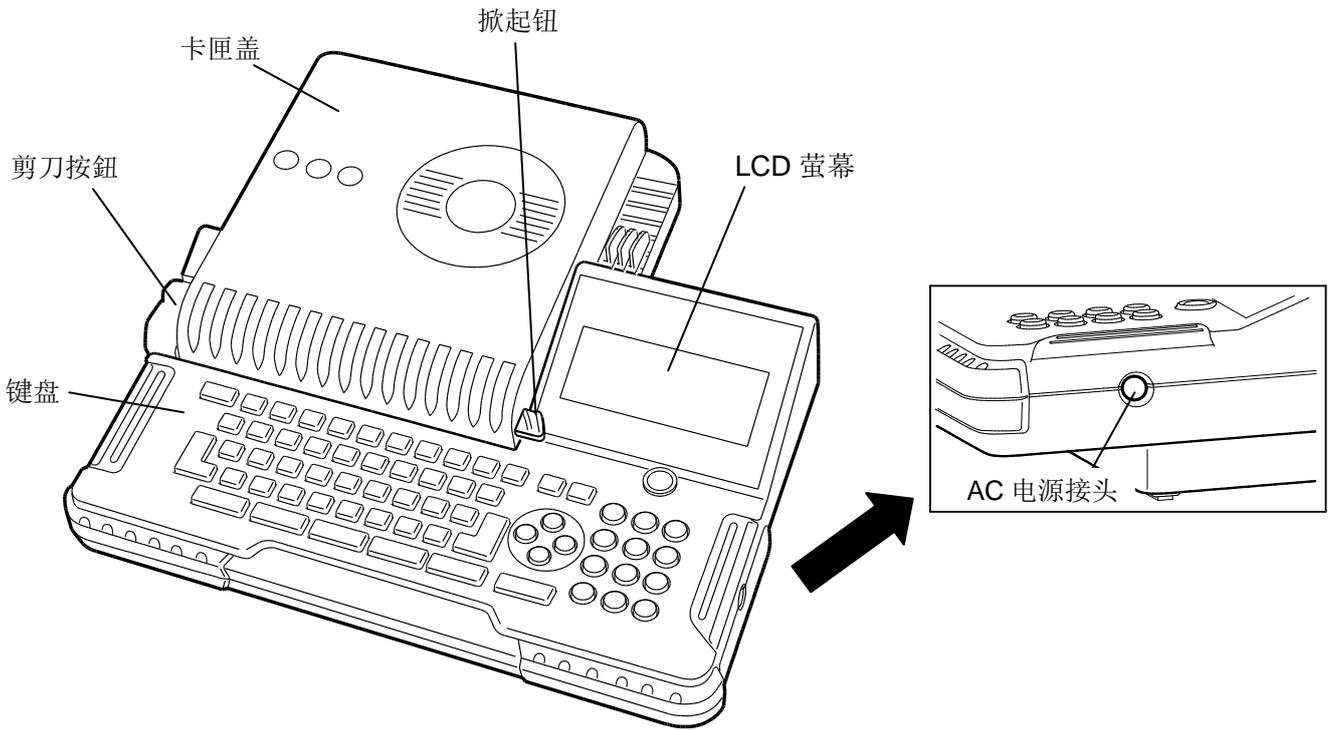


AC 电源适配器



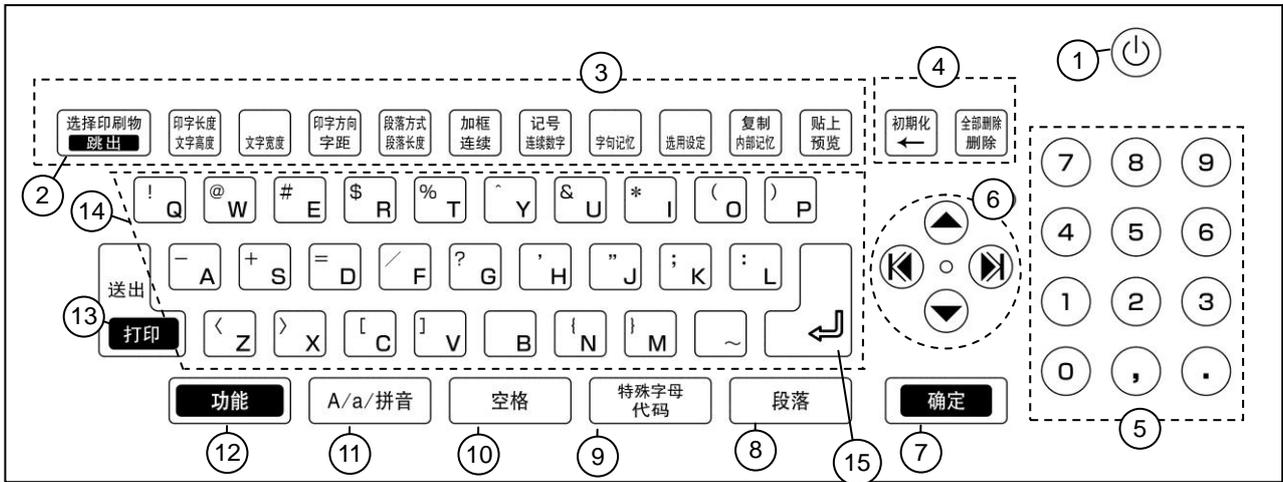
色带卡匣

### 2-3 各部位名称



## 2-4 按键的名称和它们的功能

### <1> 键盘



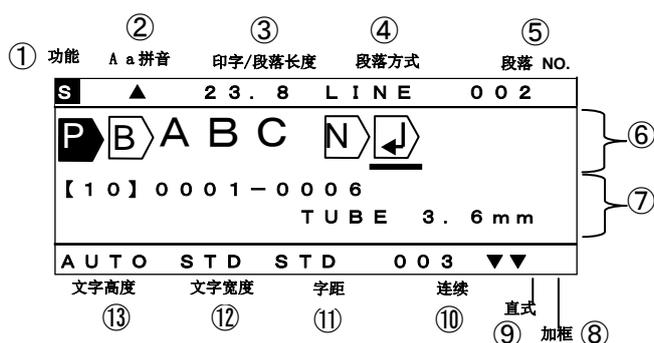
### <2> 按键和它们的功能

①		电源键
②	<b>跳出</b>	回到上一个操作步骤。 当“打印”或进行“预览”时，停止其动作。
③	<b>选择印刷物</b> (功能→ <b>选择印刷物</b> )	按下此键可以选择“印刷物”改变印刷物时无须关机
	<b>文字高度</b>	设定文字高度。 (请参阅 6-1: 文字高度)
	<b>印字长度</b> (功能→ <b>印字长度</b> )	设定“印字长度”及“留白”使其为 [普通打印模式] (请参阅 6-5: 普通打印)
	<b>文字宽度</b>	设定“文字宽度”。 (请参阅 6-2: 文字宽度)
	<b>字距</b>	设定“字距”及“行距”。 (请参阅 6-3: 字距 / 行距)
	<b>印字方向</b> (功能→ <b>印字方向</b> )	设定“印字方向”。 (请参阅 6-6: 印字方向)
	<b>段落长度</b>	设定“段落长度”。 (请参阅 6-4: 段落打印)
	<b>段落方式</b> (功能→ <b>段落方式</b> )	设定“段落方式”。 (请参阅 6-4: 段落打印)
	<b>连续</b>	设定重复印字的次数。 (请参阅 6-7: 连续打印)
	<b>加框</b> (功能→ <b>加框</b> )	设定“加框”。 (请参阅 6-9: 加框)
	<b>连续数字</b>	设定连续数字。 (请参阅 6-8: 连续数字)
	<b>记号</b> (功能→ <b>记号</b> )	操作“记号”功能。 (请参阅 6-10: 特殊符号)

③	字句记忆	操作“字句记忆”功能。 (请参阅 6-11: 字句记忆)
	选用设定	设定“选用”。 (请参阅 6-13: 选用设定)
	内部记忆	操作“记忆”功能。 (请参阅 6-15-1: 内部记忆)
	复制 (功能 → 复制)	复制指定段落。 (请参阅 6-14-1: 复制)
	预览	显示打印预览。 (请参阅 6-12: 预览)
	贴上 (功能 → 贴上)	贴上复制的段落。 (请参阅 6-14-2: 贴上)
④	←	删除光标前的文字。
	初期化 (功能 → 初期化)	还原到初始设定值。 按 [功能] → [初期化], 删除全部输入的资料后, 才可执行此功能。
	删除	删除输入的资料。
	全部删除 (功能 → 全部删除)	删除全部输入的资料。
⑤	数字键	输入数字、逗点、句点。
⑥	▲/▼/◀/▶	光标位置驱动键。
	功能 → ◀ 或 功能 → ▶	移动光标至资料的最前、或最后端。
⑦	确定	资料输入确认键。
⑧	段落	进入下一段资料输入区。
⑨	代码	输入代码。 ( 请参阅 5-3: 代码输入)
	特殊字母 (功能 → 特殊字母)	输入特殊字母。
⑩	空格	空白键。
⑪	A/a/拼音	按此键改变输入方式。 A: 英文字母大写 a: 英文字母小写 拼音: 中文全拼
⑫	功能	设定功能。
⑬	打印	开始打印功能。
	送出 (功能 → 送出)	送出印刷物, 确认套管或贴纸已装上。
⑭	输入键	输入打印内容。
⑮	↵	换行

## 2-5 屏幕显示

屏幕旁的指示说明功能如下：



①	功能	按此键，屏幕左上角显示 <b>S</b> ，再按一次 <b>S</b> 消失。 运用此键设定功能或输入键盘上的符号。
②	A/a/拼音	“A” 显示为大写英文输入状态 “a” 显示为小写英文输入状态 “拼音” 显示为中文输入状态
③	印字/段落长度	在[段落打印模式]： 显示 “段落长度”。 (请参阅 6-4： 段落打印) 在[普通打印模式]： 显示 “印字长度”。 (请参阅 6-5： 普通打印)
④	段落方式	段落切割。 (请参阅 6-4： 段落打印)
⑤	段落 No.	显示光标所处位置的段落编号。
⑥	输入画面	显示所输入的文字或符号内容。
⑦	状态显示	上行显示连续数字的设定状况（如果已有设定）。 下行显示所选择的印刷物内容。
⑧	加框	显示加框功能。 (请参阅 6-9： 加框)
⑨	直式	显示选择为直式印字。 (请参阅 6-6： 印字方向)
⑩	连续	显示设定连续打印的数量。 (请参阅 6-7： 连续打印)
⑪	字距	显示光标所在位置的字距。 (请参阅 6-3： 行距/字距)
⑫	文字宽度	显示光标所在位置的文字宽度。 (请参阅 6-2： 文字宽度)
⑬	文字高度	显示光标所在位置的文字高度。 (请参阅 6-1： 文字高度)

屏幕里显示的编辑符号，其意义如下：

① ：显示为段落打印。显示同一组段落长度。(请参阅 6-4：段落打印)

② ：段落分隔的指示。(请参阅 6-4：段落打印)

③ ：换行的指示。

(在套管上印字)  $\phi$ 2.5 到  $\phi$ 3.6：只可打印 1 行

$\phi$ 4.2 到  $\phi$ 6.5：当文字高度设为 2mm 时可打印两行。(用于  $\phi$ 4.2 套管时，行距必须设定为“连接”。)

(在贴纸上印字) 在 12mm 宽的贴纸上，文字高度设定为 2mm 时，最多可打印三行。

④ ：已有连续数字的设定。(请参阅 6-8：连续数字)

## 2-6 选择萤幕上的语言

您可以依照机型来选择语言

请确认机型

机 型	语 言
LM-380EZ A11-T	英文 或 繁体中文
LM-380EZ A12-C	英文 或 简体中文

### [如何选择]

打开电源通同时按下  和  两键。

在 LETATWIN 出现后，显示 [语言模式]。

用  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$  键来选择您所需要的语言。按下  键，机器会自动关机。

然后再重新开机，即完成设定。

[语言模式]

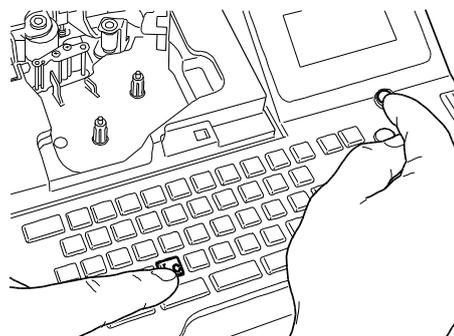
```
{ M O D E }
C h i n e s e ( C )
E n g l i s h
```

**注意：** 当您更换语言类型同时，所有内部存盘会自动消失。

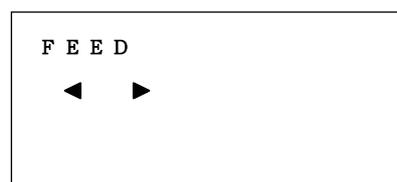
当您选择英文模式时，就无法输入或打印出汉字字符。

## 2-7 清洁滚轮和取出阻塞的套管

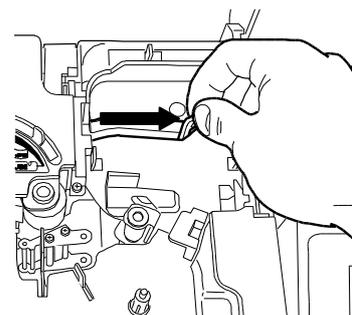
1. 打开盖子。
2. 先按住 **C** 键，再按一下 **ON/OFF** 键。  
当显示“LETATWIN”时先放开 **ON/OFF** 键。



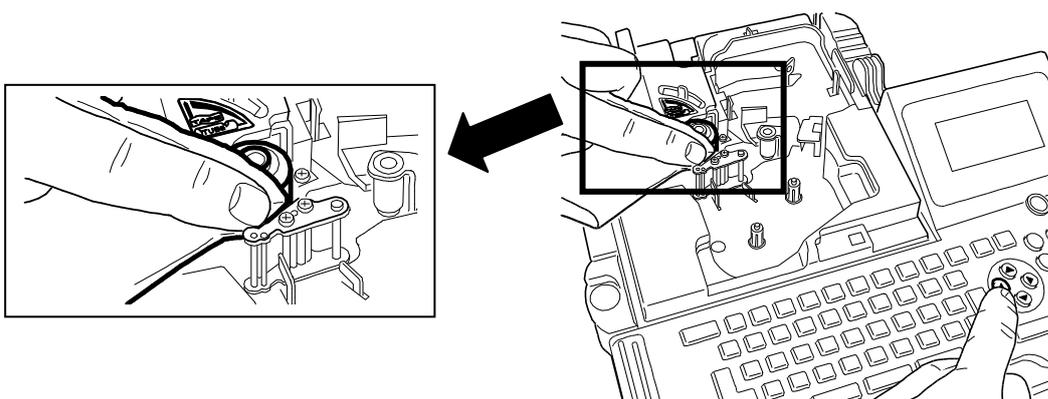
3. **[FEED 画面]** 出现如右。



4. 如右图动作，移动装置拉杆（银）直至停止。



5. 用 **◀/▶** 键来转动滚轮位置，把布沾湿来清洁滚轮灰尘。



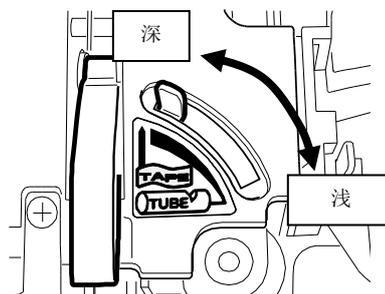
**注意：**假如套管或贴纸卡住，可用这个方法排除。

## 2-8 调节半切刀的深度

当半切刀切的深度不合适时，您可以利用“半切刀深度调节杆”调整半切刀的深度。

注意：

- 当打印套管时，请把调节杆移至套管位置。
- 当打印贴纸时，请把调节杆移至贴纸位置。

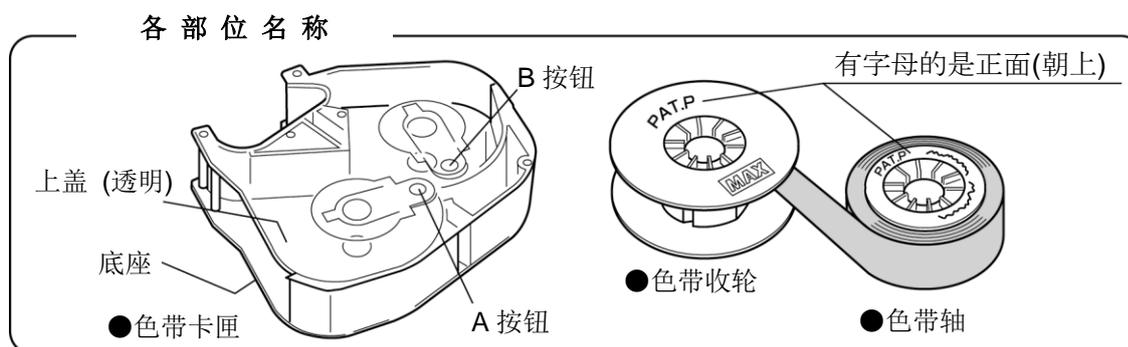


## 3. 装置耗材

请按照步骤

- (1) 把色带装入色带卡匣
- (2) 安装套管或贴纸
- (3) 安装色带卡匣

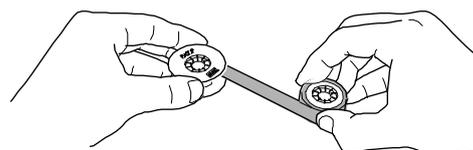
### 3-1 安装或替换色带



注意：请使用 LM-380EZ 专用色带卡匣（LM-RC310）

#### 1. 在色带卡匣中装置新色带。

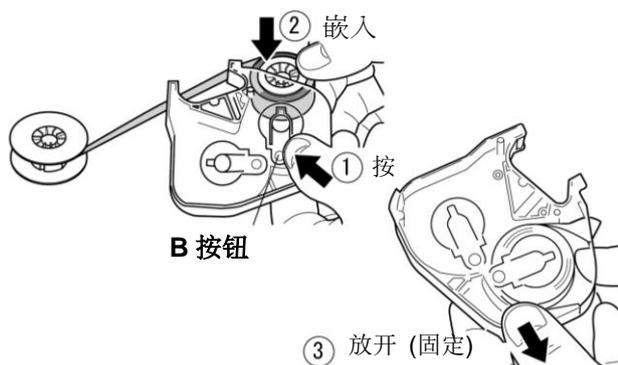
1. 拿住“色带收轮”，轻拉“色带轴”，把色带稍微拉开。



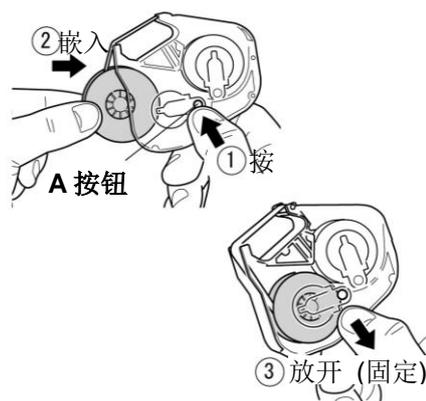
- 按「**B 按钮**」将色带轴装置如右图，然后放开「**B 按钮**」以固定色带。

### REQUEST

- 装置色带时，请注意正、反面。



- 按「**A 按钮**」将色带收轮装置如右图，然后再放开「**A 按钮**」以固定色带。



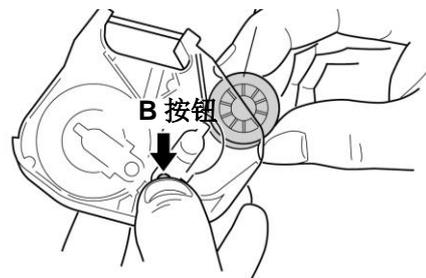
- 按住「**A 按钮**」，顺着箭头指示，旋转轮圈，直到色带的表面(黑色)出现。这颜色的变化依序为：透明 → (蓝色) → 黑色。

当色带的表面(黑色)出现时，停止转动和放开「**A 按钮**」(色带为固定状态)。

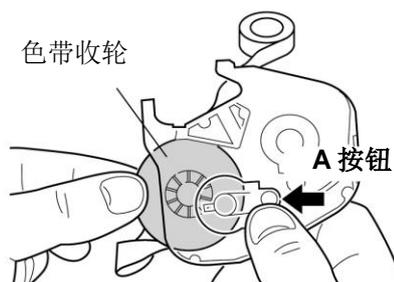


## 2. 从色带卡匣拿出用过的色带。

- 按「**B 按钮**」取出色带轴。

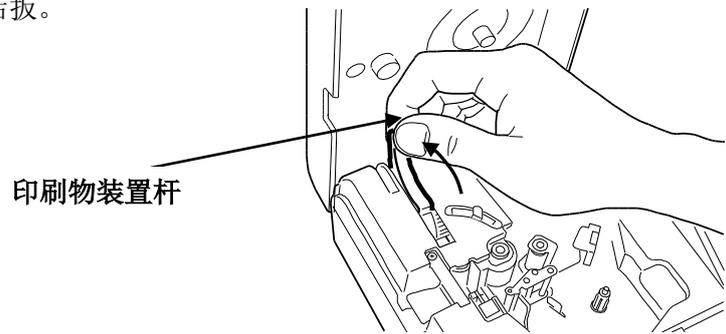


- 接下来，按「**A 按钮**」取出色带收轮。

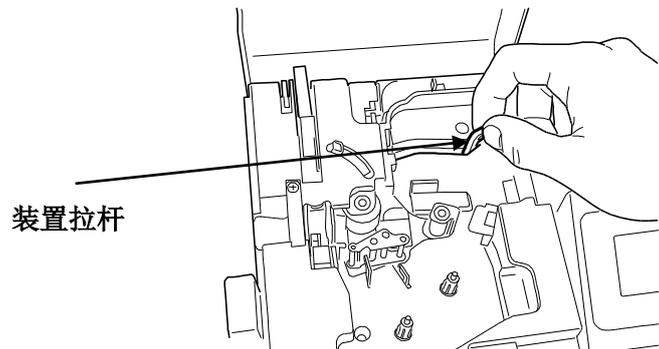


### 3-2 装置套管和色带

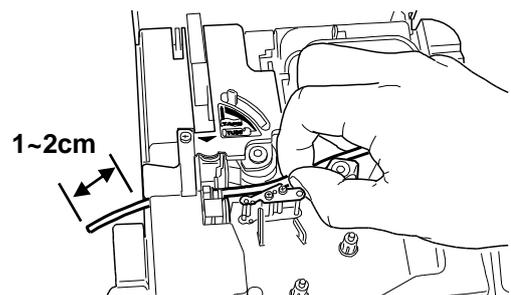
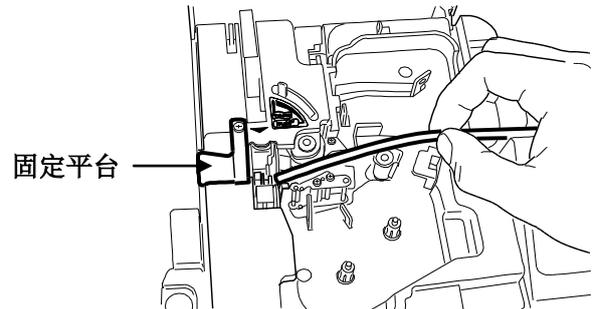
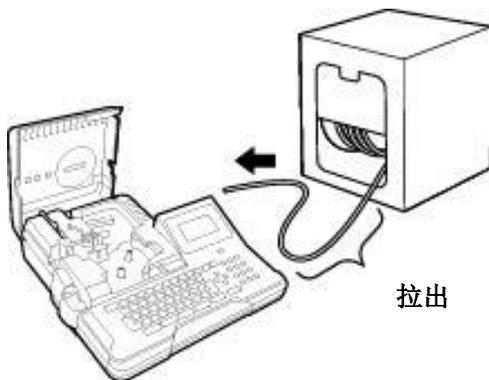
1. 拉开掀起钮，打开卡匣盖。
2. 将印刷物装置杆 (绿色) 往后扳。



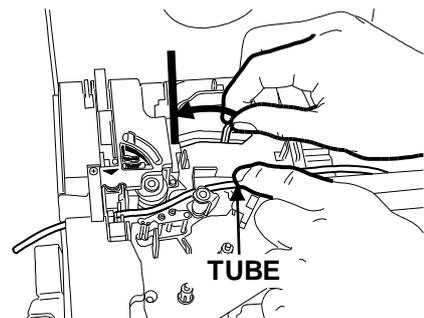
3. 将装置拉杆右移到指定处。



4. 拉出所需的套管长度。
  - a. 将套管穿过图示上的平面。
  - b. 把套管推至离机器 1~2 公分。

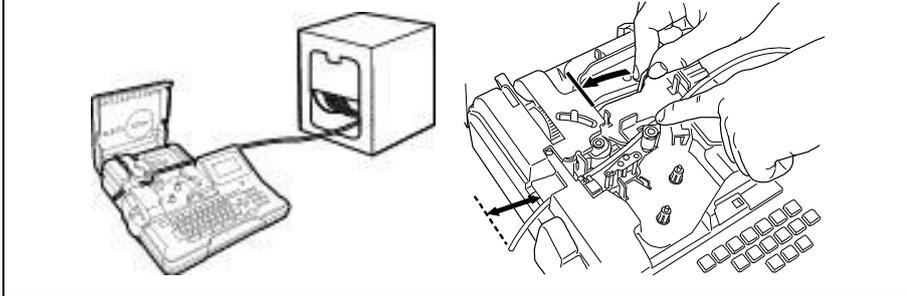


5. 为避免套管浮动，请先将套管按住在标示“TUBE”的标签位置，再将装置拉杆往左调到如图的位置。



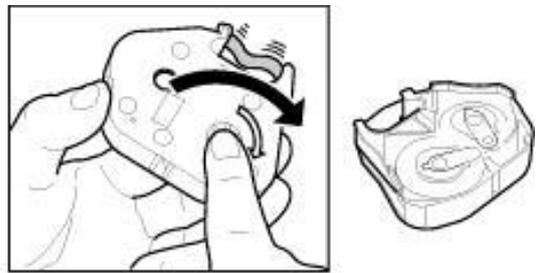
## 完成装置套管

套管安装步骤说明,请按照图示。

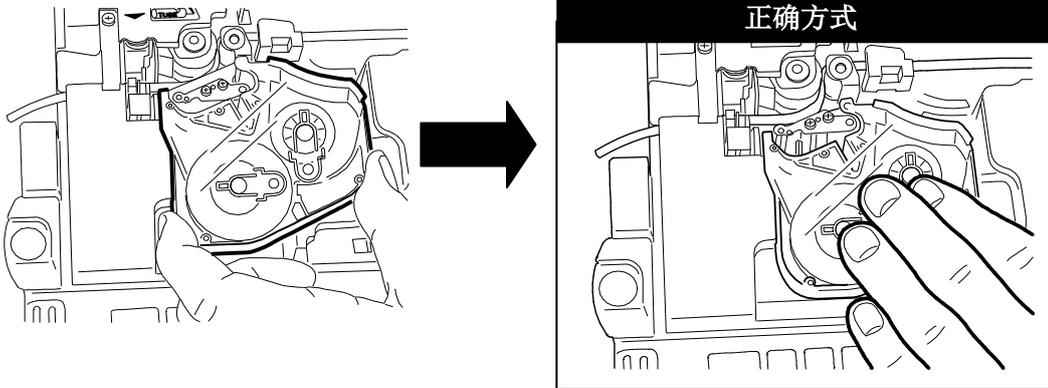


6. 请检查色带是否松动.

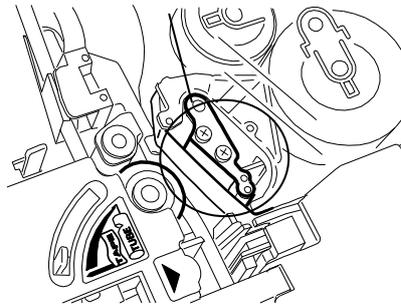
如果色带松动,请依箭头指示方向旋转色带收轮来收紧色带



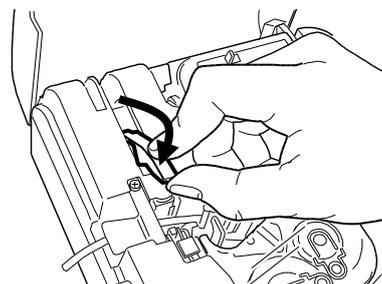
7. 按图将色带卡匣放入打印机中稍微按压以确定正确位置



检查色带松紧



- 拉回印刷物装置杆 (绿色)。

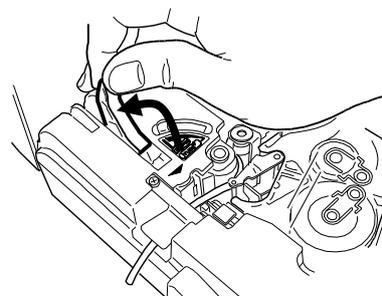


- 盖上盖子，听见“喀”一声。

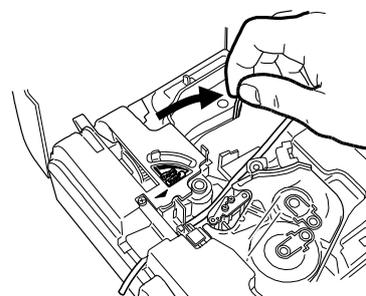
## 现在装置完成

### ( 移除套管 )

- 拉开掀起钮，打开卡匣盖。
- 将印刷物装置杆 (绿色) 往后扳。

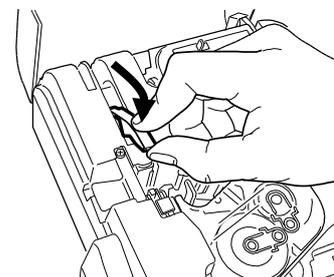


- 将装置拉杆右移到图标的位置，然后取出套管。



**注意：**当取出套管时不需要拿出色带卡匣。

- 拉回印刷物装置杆 (绿色)。然后关上盖子直到“喀”一声。

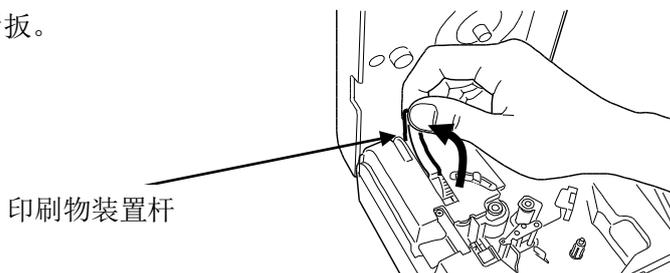


### 注意

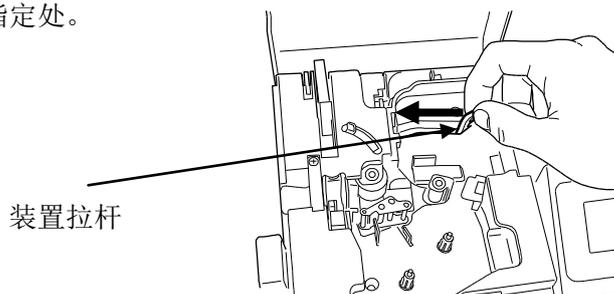
当您操作印刷物装置杆时要特别小心，  
操作时如不慎将装置杆滑掉，您也许会受伤。

### 3-3 装置贴纸和色带

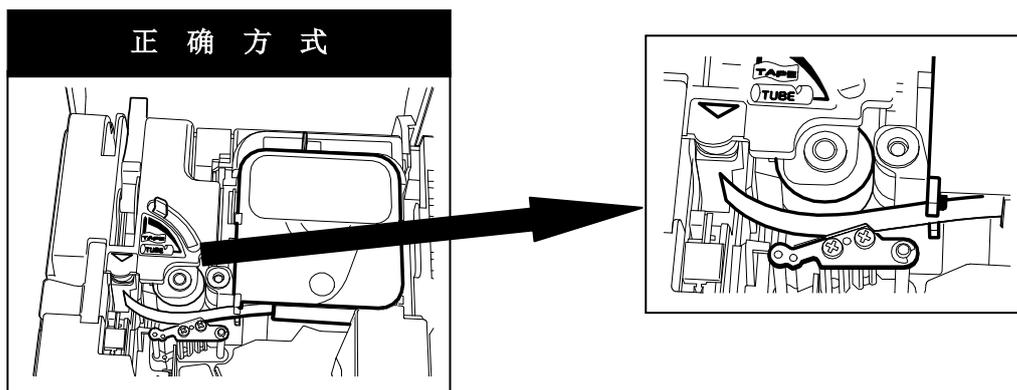
1. 拉开掀起钮，打开卡匣盖。
2. 将印刷物装置杆 (绿色) 往后扳。



3. 如图所示，将装置拉杆左移到指定处。



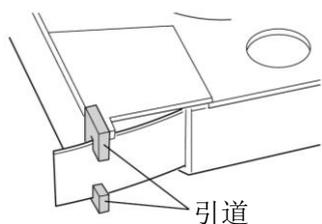
4. 放入一个贴纸卡匣。



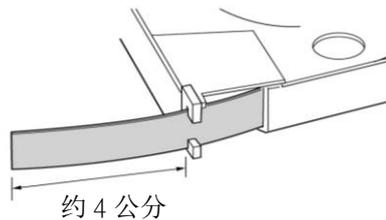
#### REQUEST

- 在装贴纸匣卡之前，请操作如下图：

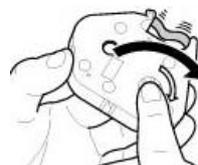
(1) 将贴纸穿过引道。



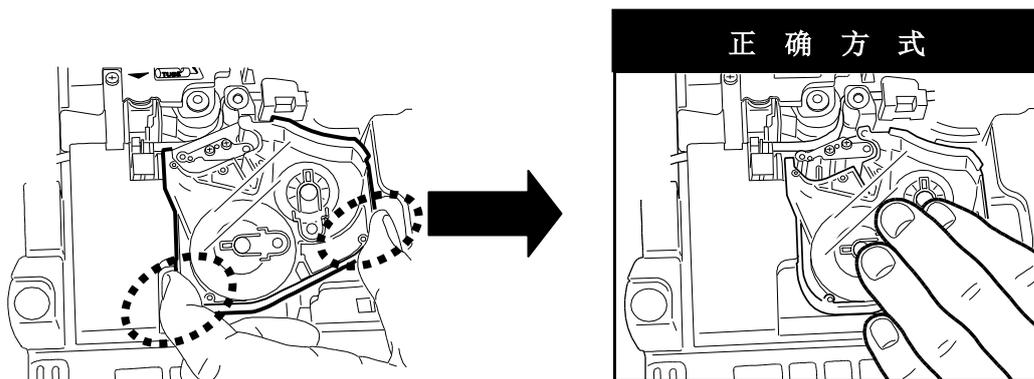
(2) 贴纸前端拉出约 4 公分。



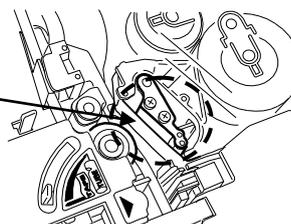
5. 如果色带松弛，可以箭头指示方向旋转“色带收轮”(黑色)来收紧色带。



6. 按图将色带卡匣放入打印机中，稍微按压以确定正确位置



注意：确保色带已收紧

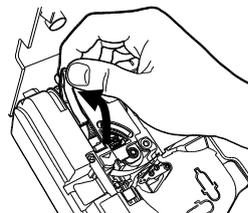


7. 拉回印刷物装置杆(绿色)。  
8. 然后关上盖子直到“喀”一声。

表示现在装置已完成

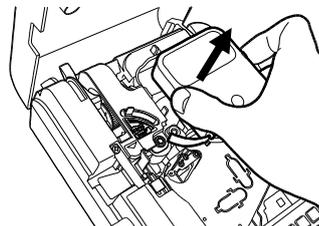
### (取出贴纸卡匣)

1. 拉开掀起钮，打开卡匣盖。  
2. 将印刷物装置杆 (绿色) 往后扳。



3. 拿出贴纸卡匣

注意：拿出贴纸卡匣时，不需要取出色带卡匣。

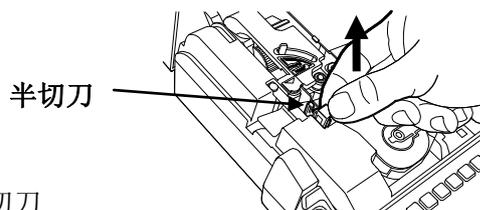


4. 拉回印刷物装置杆 (绿色)。然后关上盖子直到“喀”一声。



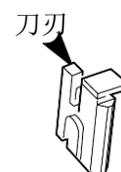
### 3-4 更换半切刀

1. 打开卡匣盖，如图拉起半切刀。
2. 取出半切刀。
3. 拿一支新的半切刀，顺着凹槽的导引，将半切刀完全的嵌入。



#### 注意

请将半切刀的导轨与半切刀座的凹槽充分的啮合。  
如果错误的装置，可能会导致半切刀或机器的损坏。



#### 警告



绝对不可碰触到刀刃。

碰触到锋利的刀刃会导致受伤。

## 4. 基本操作

① 首先，打开卡匣盖，装入所需的材料。（请参阅 3: 装置耗材）接着，关上卡匣盖，打开电源。

② 出现【选择印刷物】的画面时，  
按 ▲/▼/◀/▶ 键，设定“印刷物”和“尺寸”。

设定完成后，按  键，出现【输入的画面】。

[选择印刷物]  
MAX 套管  
尺寸 =  mm

▲/▼键：“印刷物”，“尺寸”

◀/▶键：“印刷物” … “贴纸”，“一般套管”，“MAX 套管”，“热收缩套管”，  
“非 PVC 套管”  
“尺寸” ……

一般套管：2.5, 3.2, 3.6, 4.2, 5.2, 5.5, 6.0, 6.5

MAX 套管：3.2, 3.6, 4.2, 5.2, 6.4

热收缩套管：2.5, 3.2, 3.6, 4.2, 5.2, 5.5, 6.0, 6.5

非 PVC 套管：3.2, 3.6, 4.2, 5.2

贴纸：5, 9, 12

注意：● 当改变印刷物时请按  →

此时会出现 [选择印刷物] 画面。

在设置里可以改变各种印刷物（“套管”变为“贴纸”或“贴纸”变为“套管”），接着出现[段落长度]的设置画面，可以输入想要的长度，并按 .

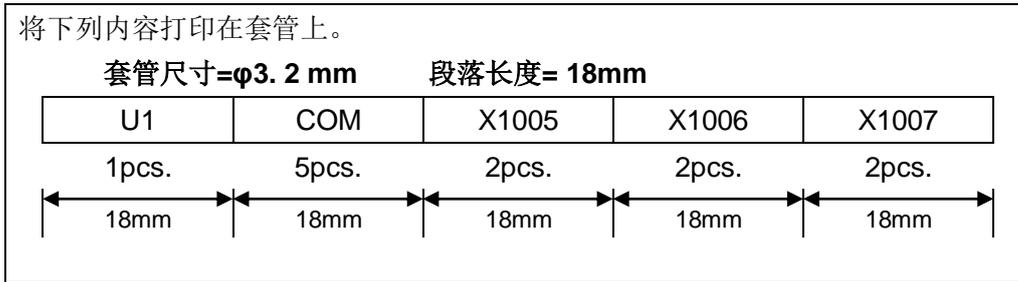
● 当改变印刷物时，请按  →  “文字高度” 将被设定为“AUTO”。

● 再次开机之后如果之前有输入一些资料还留存在机器里，则出现类似如右图的画面。

用 ◀/▶ 键选择【刷新】或【继续】，再按  键。

档案中有您已输入的资料  
刷新

## 4-1 套管印字 (段落打印)



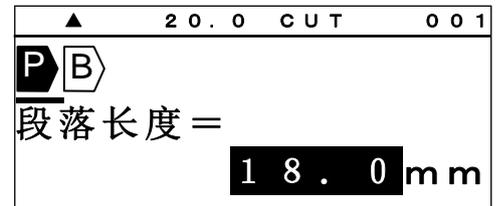
① 在 [选择印刷物] 的画面里设定“印刷物 = 套管”和“尺寸 = 3.2mm”。

② 出现[输入 画面]，确认指示点“▲”在屏幕左边“A”的位置。

按 ◀/▶ 键 将光标移至 **P** 的下面。

③ 按 **段落长度** 键来设定“段落长度”(请参阅 6-4-1: 段落长度) 按 ◀/▶ 键, 设定为“18.0。” 按 **确定** 键。

注意: 也可利用数字键来直接输入。

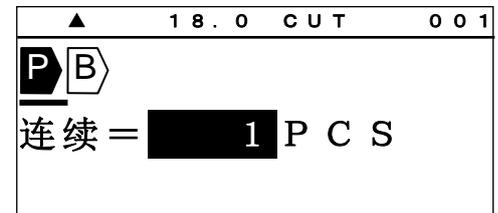


④ 按 ▶ 键, 将光标移到 **B** 的后面。

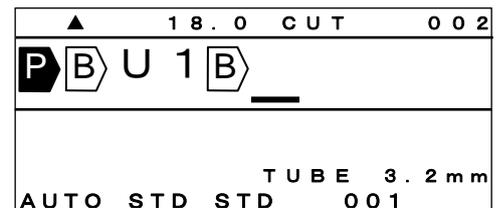
按 **连续** 键来设定“连续”(请参阅 6-7: 连续打印)

按 ◀/▶ 键, 设定为“1。” 按 **确定** 键。

注意: 也可利用数字键来直接输入。

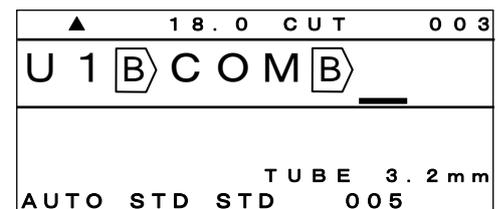


⑤ 然后输入 **U** 和 **1**, 再按 **段落** 产生一个新的段落。



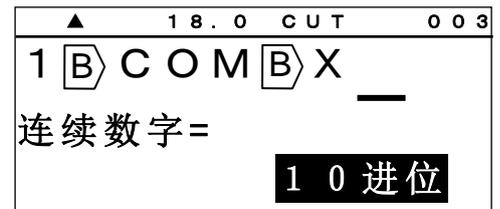
⑥ 同步骤 ④, 按 **连续** 设定“连续”为“5”, 然后按 **确定** 键。

⑦ 然后输入 **C**, **O** 和 **M**, 再按 **段落** 产生一个新的段落。



⑧ 同步骤 ④, 按 **连续** 设定“连续”为“2,” 然后按 **确定** 键。

- ⑨ 然后输入 **X**，再按 **连续数字** 来设定“连续数字”  
(请参阅 6-8: 连续数字)



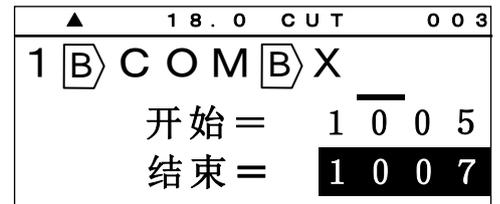
- ⑩ 选择“10 进位”，然后按 **确定**，设定“开始数字”和“结束数字”

在“开始”输入 **1**，**0**，**0** 和 **5**

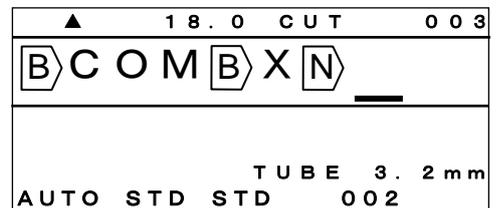
按 **▼** 键 设定“结束”

在“结束”输入 **1**，**0**，**0** 和 **7**

按 **确定** 键。



**输入现已完成**

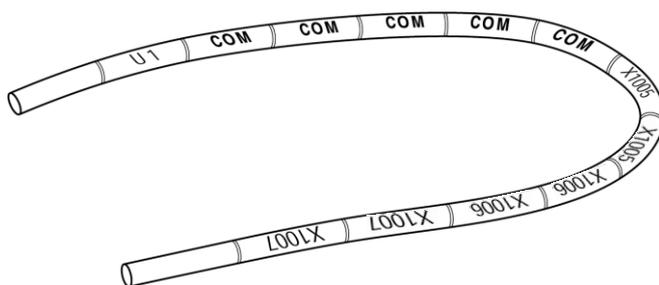


- ⑪ 接下来，按 **打印**。  
出现[打印范围 设定屏幕]。(请参阅 7: 打印)  
如不需变更，请直接按 **确定** 键。



- ⑫ 出现 [打印全长 画面]。  
如不需变更，请直接按 **确定** 键，开始打印。

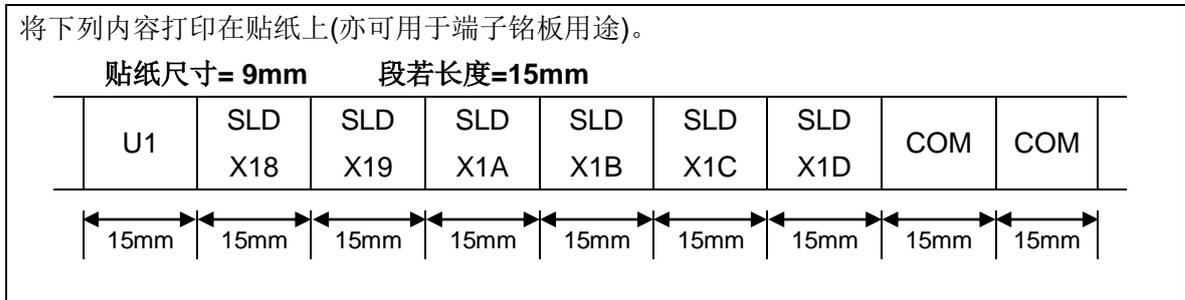
- ⑬ 印字效果如下图：



## 4-2 贴纸印字

### 4-2-1 段落打印

将下列内容打印在贴纸上(亦可用于端子铭板用途)。



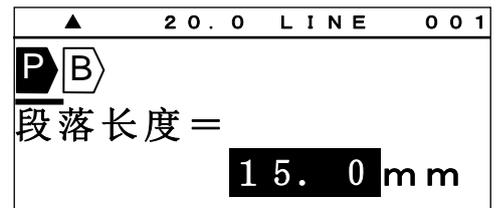
① 在[选择印刷物]的画面里设定“印刷物=贴纸”和“尺寸=9mm”。

② 出现[输入 画面]，确认指示点“▲”在屏幕左边“A”的位置。

按 ◀/▶ 键 将光标移至 **P** 的下面。

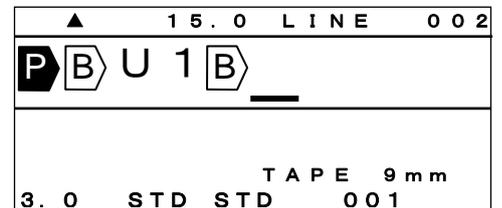
③ 按 **段落长度** 键来设定“段落长度”(请参阅 6-4-1: 段落长度) 按 ◀/▶ 键, 设定为“15.0”。按 **确定** 键。

注意: 也可利用数字键来直接输入。

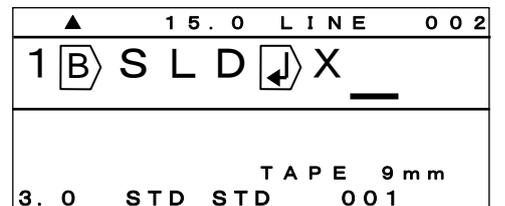


④ 按 ▶ 键, 将光标移到 **B** 的后面。

然后输入 **U** 和 **1**, 再按 **段落** 产生一个新的段落。

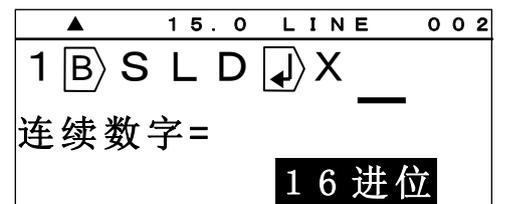


⑤ 输入 **S**, **L**, **D**, ◀ 和 **X**。



⑥ 然后按 **连续数字** 来设定“连续数字”(请参阅 6-8: 连续数字)

按 ◀/▶ 键, 来选择“16 进位”。



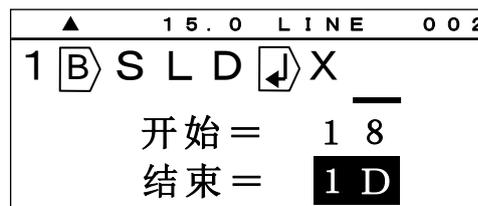
⑦ 然后按 **确定**，设定“开始数字”和“结束数字”。

在开始“开始”输入 **1** 和 **8**；

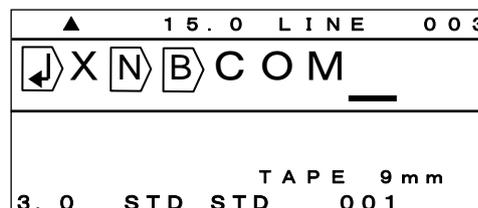
按 **▼** 键 进入“结束”。

在“结束”输入 **1** 和 **D**。

按 **确定** 键。

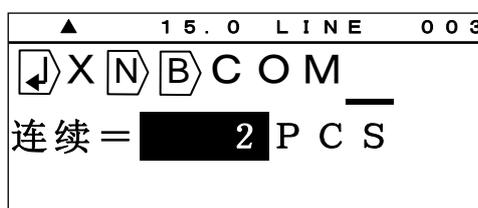


⑧ 按 **段落** 建立一个新段落， 和输入 **C**，**O** 和 **M**。



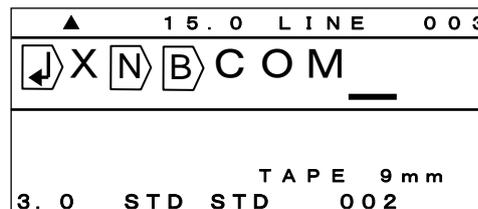
⑨ 按 **连续** 键来设定“连续”(请参阅 6-7: 连续打印)

按 **◀/▶** 键，设定为“2”。按 **确定** 键。



注意： 也可利用数字键来直接输入。

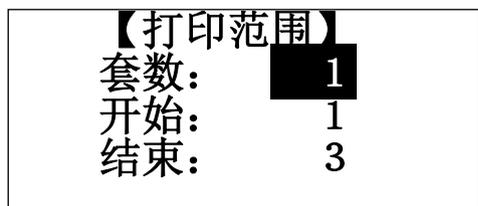
输入 现在 已完成



⑩ 按 **打印**。(请参阅 7: 打印)

出现[打印范围 设定屏幕]。

如不需改变数据。请直接按 **确定** 键。



⑪ 出现 [打印全长 画面]。

按 **确定** 键，开始打印。

⑫ 印字效果如下图：



#### 4-2-2 贴纸印字（普通打印）



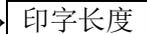
① 在[选择印刷物]的画面里设定“印刷物=贴纸”和“尺寸=12mm”。

② 出现[输入 画面]，确认指示点“▲”在屏幕左边“A”的位置。

按◀/▶键 将光标移至  的下面。

③ 按  将  删除，变成 [普通打印模式]。

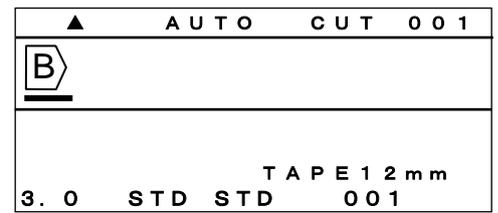
(请参阅 6-5: 普通打印)

④ 按  →  和设定“印字长度”

(请参阅: 6-5-1: 打印长度)

按 ◀/▶ 键设定“自动 = OFF。”

然后，再按 ▲ 键 将光标移到“印字长度”和输入  和 .



⑤ 按  键。

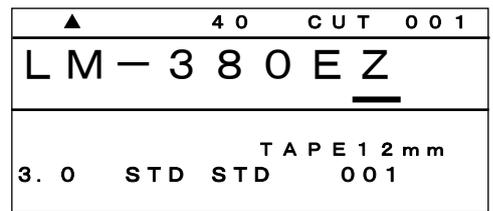
出现 [留白 设定屏幕]。

按  键，进入 [输入屏幕]。



⑥ 出现 [输入 屏幕]。按 ▶ 键，将光标移到 **B** 的后面。

然后输入 **M**, **A**, **X**, [空格], **L**, **E**, **T**, **A**,  
**T**, **W**, **I**, **N**, [←], **L**, **M**, [功能] → **A**,  
**3**, **8**, **0** 和 **E** **Z**。



⑦ 输入完成后，按 [打印] ，开始打印。(请参阅 7: 打印)

⑧ 印字效果如下图：



## 5. 输入 / 删除 文字符号

### 5-1 输入文字

① 输入大写字母“A.”

1) 按 **A/a/拼音** 确认指示点“▲”在屏幕左边“A”的位置。

2) 按  

② 输入小写字母“a.”

1) 按 **A/a/拼音** 确认指示点“▲”在屏幕左边“a”的位置。

2) 按  

③ 输入中文“大.”

1) 按 **A/a/拼音** 确认指示点“▲”在屏幕左边“拼音”的位置。

2) 输入   . 

3) 按下  /  /  /  选择您需要的文字，然后按下 **确定** 确定输入。

④ 输入“+.”

1) 按 **功能** 键 确认屏幕左上角“S”有无出现在 **功能** 的位置。

2) 按  

### 5-2 删除文字

① **删除** :

1) 按 **删除** . 

2) 在光标上的文字被删除。 

② 

1) 按  

2) 在光标前的文字被删除。



### 5-3 代码输入

- 使用「代码」功能：您可以根据以下的代码表来输入文字符号。

(此代码表仅为语言模式设定为英文时方可使用)

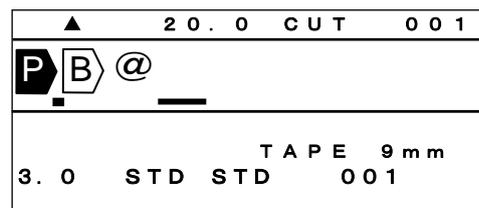
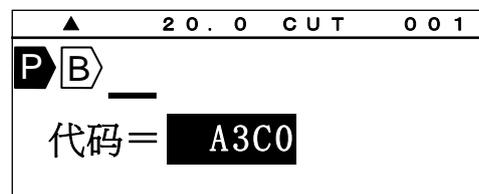
[代码表]

Code No.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
A1A0			、	。	·	-	˘	”	”	々	—	~		...	‘	’
A1B0	“	”	{	}	<	>	《	》	[	]	『	』	【	】		
A3A0		!	“	#	¥	%	&	‘	(	)	*	+	,	-	.	/
A3B0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
A3C0	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
A3D0	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	(	\	)	^	_
A3E0	‘	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
A3F0	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{		}	—	

- 当您选择的语言模式是中文(C)或是中文(T)时，您可以根据「GB 码」或「BIG5 码」来输入符号或汉字字符。  
(请参阅 2-6: 选择屏幕上的语言)

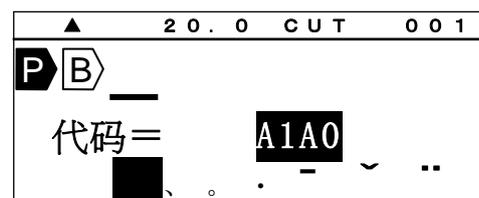
[利用“代码”功能 输入 “@” ] (语言设定为中文时不适用)

- ① 按 **代码**，出现出现 **[CODE 设定画面]**。
- ② 依据代码页的号码输入 **A**, **3**, **C**, **0**，出现 “@”。
- ③ 按 **确定** 键。



**注意：** 不需要代码表照样可以输入符号。

- ① 按下 **代码** 键之后，再按一次 **代码** 键。接着，您会看到所有的符号都出现了。



- ② 按下 **◀ / ▶ / ▲ / ▼** 选择您需要的符号，然后按下 **确定** 确定输入。

## 6. 其它功能

原始功能设定值如下：

设定项目	原始设定值	设定项目	原始设定值
印刷物种类	无设定	连续印字	贴纸: 1
印刷物大小	无设定		套管: 2
文字高度	自动	连续数字	无设定
文字宽度	标准	文字配置	中央
字距	标准	6.9 印字	(6_9_)
行距	标准	印字浓度	4
段落长度	贴纸: 10.0 mm	半切位置	0.0mm
	套管: 20.0 mm	全长补正	0mm
段落方式	贴纸: 实线	LCD 浓度表示	4
	套管: 自动半切	自动关机	确定
印字方向	横式打印	上下印字位置	0
加框	取消	重复打印连续数字	重复优先: 11,22,33
打印长度	自动		
留白	2mm	端头空白段落	确定

**注意:** ● 在 [输入 画面], 藉由按 **功能** → **初期化** (设定值初期化.), 所有的设定都会回复到原始的设定值。

● 上列表格内为斜体字的设定项目, 无法以「设定值初期化」的功能回到原始设定值。

### 6-1 文字高度

在光标停留的段落上, 可于各自的“段落”设定“文字高度”, 但是, 不同的文字尺寸不能设定在同一个段落。

**选择项目: “文字高度” = 1.3, 2.0, 3.0, 4.0, 6.0      “自动” = ON, OFF**

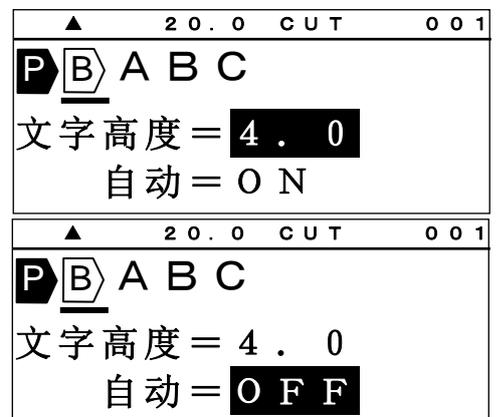
① 按 **文字高度**, 出现[文字高度 设定画面]。

② 按 **◀/▶** 键, 选择“文字高度”的数值。

③ 按 **▼** 键, 将光标移到“自动”栏。

按 **◀/▶** 键, 选择“OFF.”。

按 **确定** 完成设定。



**注意:** ● 只有在“自动 = OFF”, 时, 字体大小的设定才有效。

● 选择文字高度的变化是依据材料的尺寸、段落长度和行数。

● 当“自动 = ON”时, 文字高度就会依据材料的尺寸和每个段落的长度、行数而自动改变。不过, 当印刷物为贴纸时, 文字高度不能设为“自动”。

## 6-2 文字宽度

在光标的位置设定“文字宽度”。

选择项目： 标准、紧缩、扩大

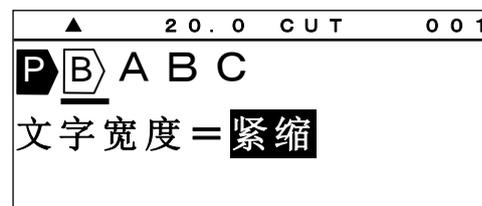
注意： 打印结果的变化根据所选择的“打印模式”和“印字方向”。

打印模式	印字方向	标准	紧缩	扩大
段落打印 (套管)	横式	A	A	A
	直式	A	A	A
段落打印 (贴纸)	横式	A	A	A
	直式	A	A	A
普通打印 (贴纸)	横式	A	A	A
	直式	A	A	A

① 按 **文字宽度**，出现 [文字宽度 设定画面]。

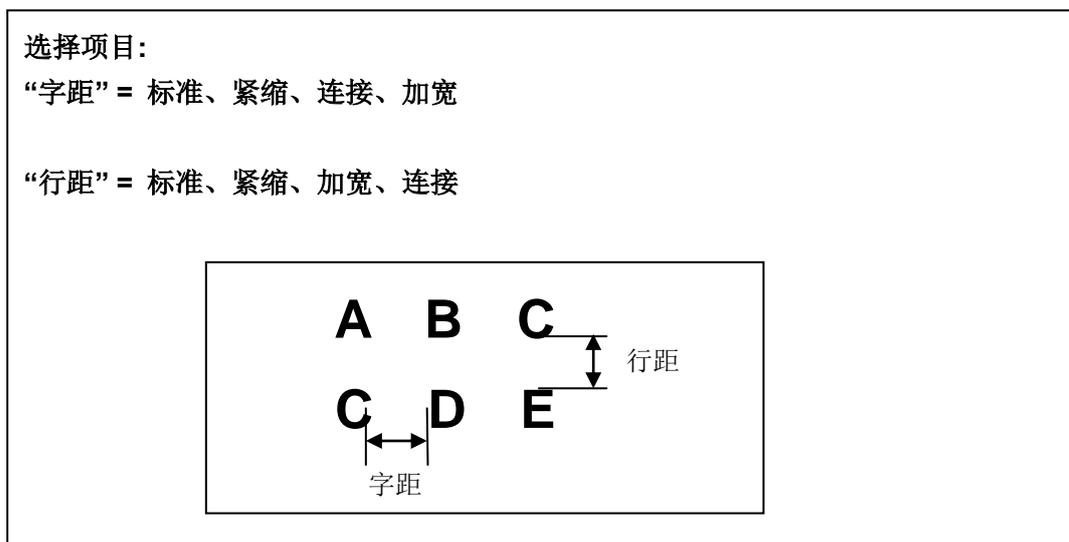
② 按 **◀/▶** 选择“文字宽度”。

③ 按 **确定**，完成设定。



### 6-3 字距 / 行距

设定打印内容的“字距 / 行距”。



① 按 ，出现 [字距 / 行距 设定画面]。

[ 字距 。 行距 ]  
字距 = **标准**  
行距 = 标准

② 按 ◀/▶ 键，选择“字距”的设定值，  
再按 ▼ 键，将光标移动到“行距”的字段。

[ 字距 。 行距 ]  
字距 = 加宽  
行距 = **标准**

③ 按 ◀/▶ 键，选择“行距”的设定值，

再按  完成设定。

[ 字距 。 行距 ]  
字距 = 加宽  
行距 = **紧缩**

**注意：** 在某些情况下，会因为印刷物种类、字体大小和行数，而出现错误信息“段落长度超过”。

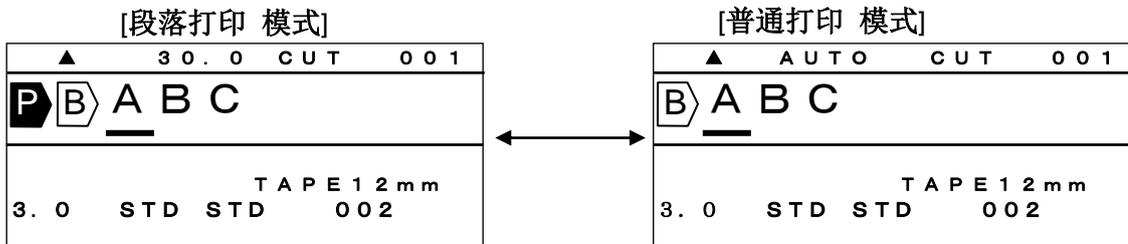
如果有错误的信息显示，您应该检查所设定的印刷物，字体大小，段落长度和行数。

(请参阅 8-1:错误信息清单)

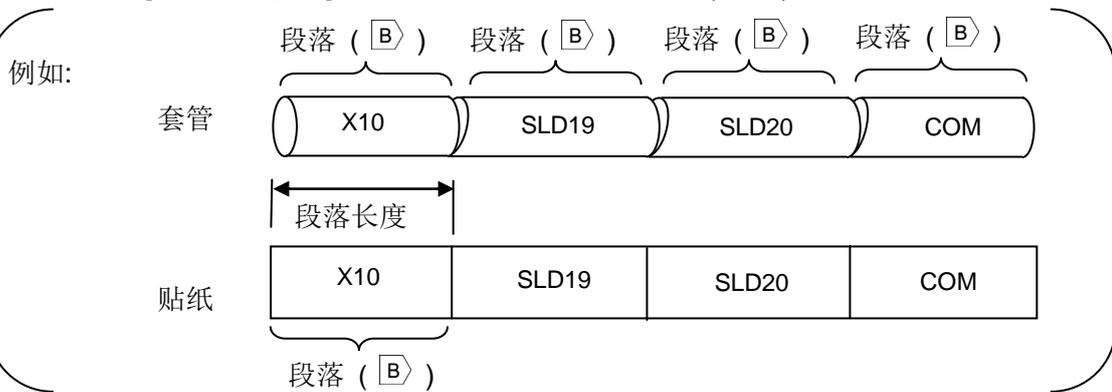
## 6-4 段落打印

### [段落打印 模式]

在 [输入 画面]的最左边有  时, 就是 [[段落打印 模式]。当删除  时, 就变成 [普通打印 模式]。 (请参阅 6-5: 普通打印)



**注意:** 藉由[段落打印模式], 您可以在同样的段落长度里 () 打印自动居中的文字

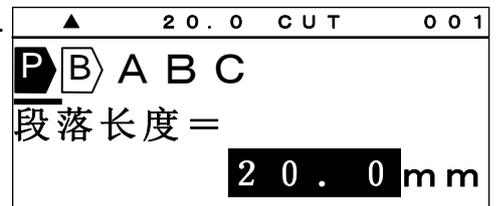


### 6-4-1 段落长度

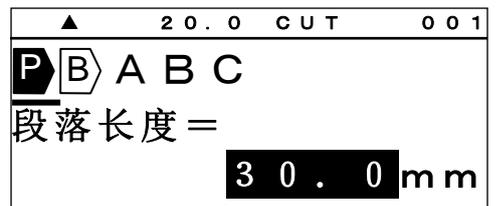
在光标的位置上，设定“段落长度”。

设定范围：“套管” = 10.0~60.0mm，“贴纸” = 4.0~60.0mm

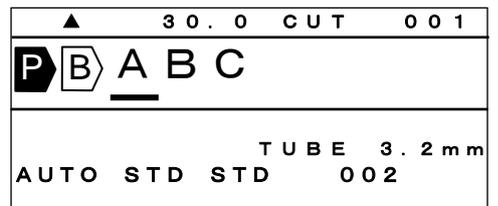
- ① 按 ◀/▶ 键，移动游标到您想要设定的段落上，按 **段落长度**。  
【段落长度 设定画面】就会出现。



- ② 按 ◀/▶ 键，或用数字键去输入“段落长度”的设定值。



- ③ 再按 **确定**，这已设定的数值会出现在 **输入 画面**。

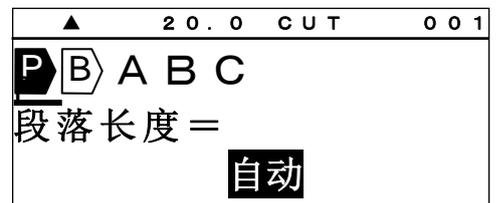


注意：• 一个文件可设置最多 5 种不同的“段落长度”

- 在“选用设定”能改变默认的“段落长度”

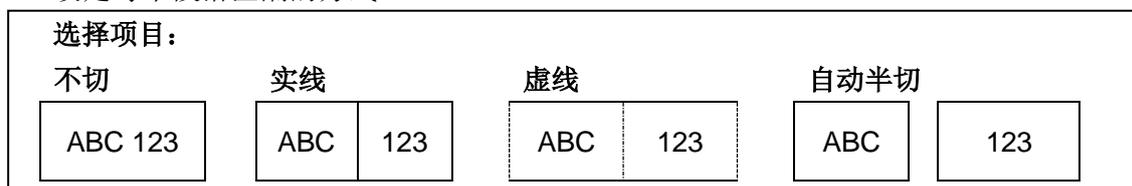
（“自动”输入“段落长度”的设定值）

按▲/▼键，选择“自动”。注意：当设定为“自动”时，“段落长度”会依据文字数量、尺寸、宽度等而自动改变。

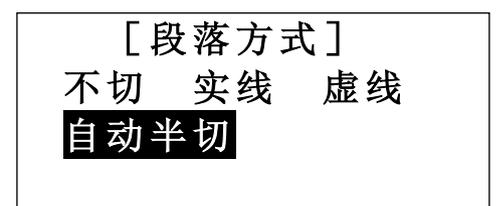


### 6-4-2 段落方式

设定每个段落区隔的方式。



- ① 按 **功能** → **段落方式**。  
出现 **段落方式 选择画面**。



- ② 按 ◀/▶/▼/▲ 键作选择，再按 **确定**。  
然后出现 **输入 画面**。

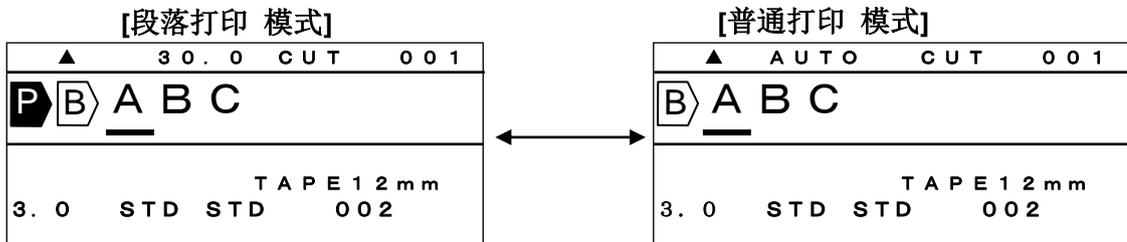
注意：“段落方式”不能在 **普通打印 模式** 里被设定。

## 6-5 普通打印

### [普通打印 模式]

在 [普通打印模式]里, 段落长度将无效。在此模式里, 最大的打印长度为 300mm。

在 [输入 画面] 的最前方, 将 **P** 删除。



### 6-5-1 印字长度

设定“印字长度”

设定范围：“印字长度” = 10~300mm, “自动” = ON、OFF

注意: 在 [印字长度 设定画面]确认“自动=OFF”。当“自动=ON”时, [印字长度]无法设定。

(此时“印字长度”显示为“———。”)

① 按 **功能** → **印字长度** 显示 [印字长度 设定画面]。

[印字长度]  
印字长度 = **150**  
自动 = **OFF**

② 按 **◀/▶/▼/▲** 键, 或用数字键来输入“印字长度”的值, 再按 **确定**, 出现 [留白 设定画面]。

### 6-5-2 边界设定

设定“留白”。

设定范围: 2~30mm

① 设定“印字长度”后, 出现 [留白 设定画面]。

② 按 **◀/▶/▼/▲** 键, 或用数字键来输入“留白”的值, 再按 **确定**, 出现[输入 画面]

[留白]  
左: 2 mm  
右: **2** mm

## 6-6 印字方向

设定“印字方向”

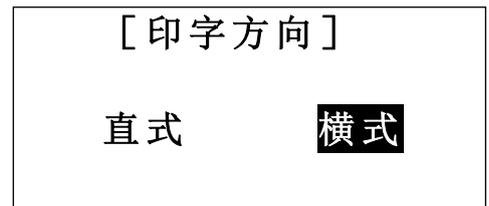
选择项目： 直式、横式

**注意：**打印后的结果，与“打印模式.”的设定有关。

您如要选择“印字方向”请参照以下表格.

打印模式	印刷物	横式	直式
段落打印	套管	COM	COM
	贴纸	COM	COM
普通打印	贴纸	COM	COM

① 按 **功能** → **印字方向** 出现 **[印字方向 设定画面]**。



② 按 **◀/▶** 键，移动光标。

按 **确定** 完成设定。



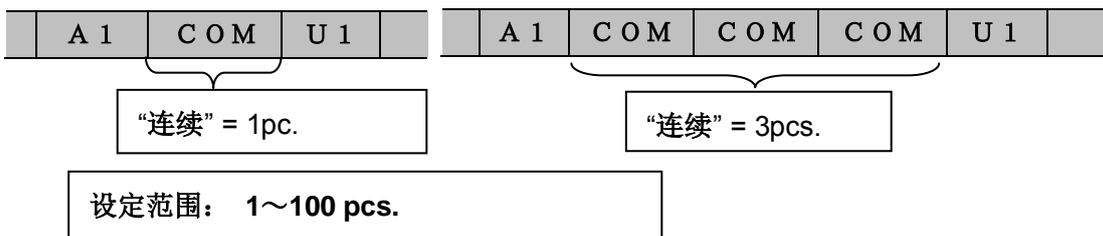
**注意：** ● “直式”和“横式”无法同时设定。

● 如果有错误的信息“段落长度超过”显示，您应该检查所设定的印刷物、字体大小、段落长度和行数。（请参阅 8-1:错误信息清单）

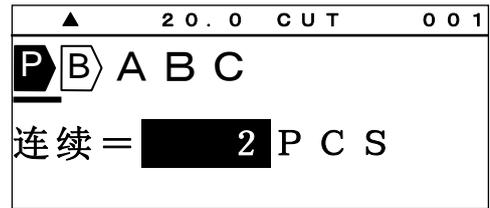
## 6-7 连续打印

设定“连续打印”。

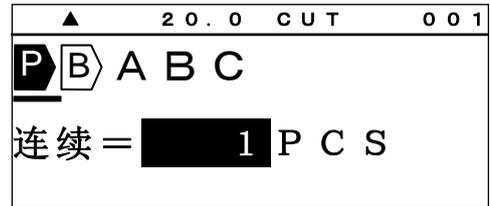
在光标所在的位置上设定“连续打印”，这相同的印字内容，可依所指定的数量打印出来。



- ① 按 **连续**，出现 [连续 设定画面]。



- ② 按 **◀/▶** 键或数字键，输入“连续”的数值。



- ③ 按 **确定** 完成设定。

## 6-8 连续数字

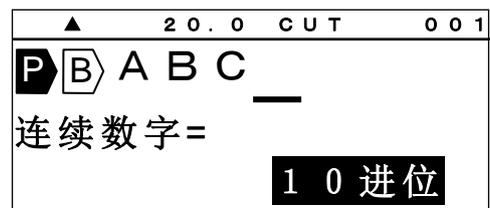
设定“连续数字”。

在光标的位置上设定“连续数字”，藉由“开始”和“结束”的数值，自动来增加或减少，所设定的连续数字。

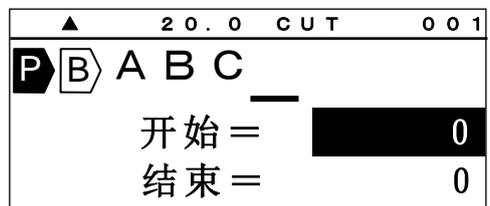
如果“连续数字”已经设定，将出现 **N**。

选择项目：8 进位=0~7777， 10 进位=0~9999， 16 进位=0~FFFF， A-Z=A~Z

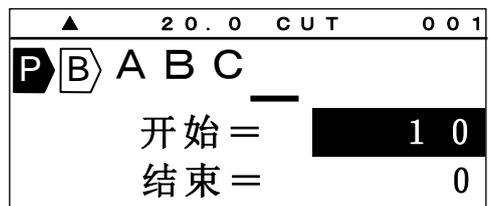
- ① 按 **连续数字** 出现 [连续数字 设定画面]。



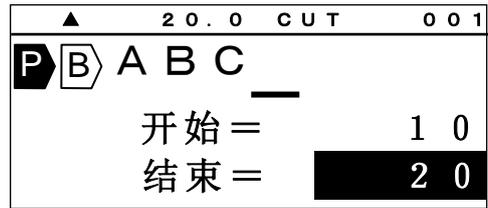
- ② 用 **◀/▶** 选择“连续数字”的类型之后，按 **确定**，出现 [开始 和 结束 数字 设定画面]。



- ③ 按 **◀/▶** 键或用数字键，输入“开始”的数值。



- ④ 按 ▼ 键，将光标移到“结束”，再按 ◀/▶ 键或数字键，在“结束”里输入数值。



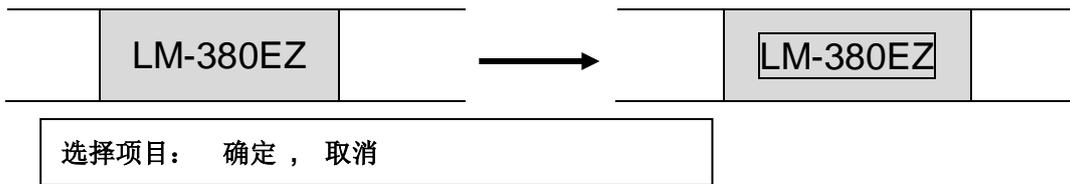
- ⑤ 按 [确定]，完成设定。

注意：● “开始”和“结束”里都要设定数值。

- 在“段落打印”里，一个段落最多只能设定一个“连续数字”；一个档案里，最多可设定15个“连续数字”。
- 在 [普通打印 模式] 里，只有一个“连续数字”可供设定。
- 当 [段落打印 模式] 改成 [普通打印 模式]，如果已设定好多个“连续数字”，则除了最前面的之外，其余的都将自动被删除。

## 6-9 加框

设定“加框”。



- ① 按 [功能] → [加框]，出现 [加框 设定画面]。



- ② 按 ◀/▶ 键，选择“确定”，再按 [确定] 完成设定。

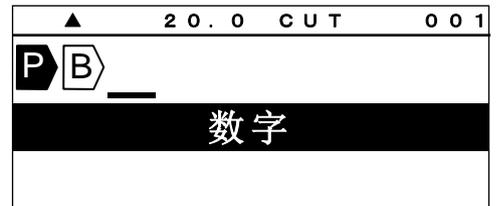
注意：● 在 [段落打印 模式] 里，“加框”为个别段落所拥有。  
● 在 [普通打印 模式] 里，“加框”为整体所拥有。

## 6-10 记号

输入多种符号

选择符号： 数字、加圆框英文字母、单位符号、事务符号、上付文字、下付文字、  
电设符号 ①~③，笔记体字母，希腊字母，俄罗斯字母  
注意：俄罗斯字母只有在语言模式被选为英文时才会出现。

① 按 **功能** → **记号**，出现 **[记号 选择画面]**。



② 按 **◀/▶** 键，选择“特殊符号”的种类。

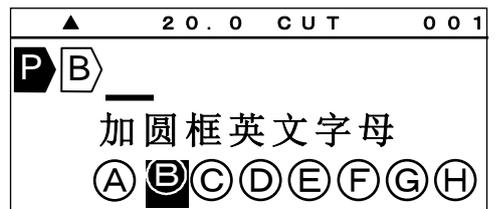


③ 按 **确定**，出现可选择的符号。



④ 按 **◀/▶** 键，选择符号。

按 **确定** 键，会在光标前面的位置，插入符号。



注意：● 如果按 **▲/▼** 键，则有另外八种不同的符号，可供选择。

## 6-11 字句记忆

您可储存最多 30 组字句，每组最多 15 个字符。

注意：[↩]，[B]，[P] 和 [N] 不能被储存。

- ① 按 [字句记忆]，出现 [字句记忆 设定画面]。



- ② 按 [◀/▶] 键，选择要使用的项目，再按 [确定]。

选择项目：读取、存档、删除、全部清除

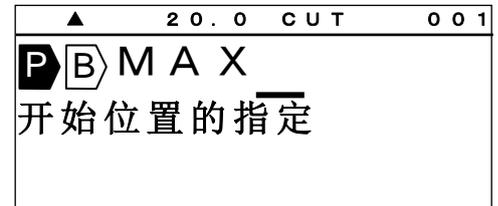
### [存档]

储存选择的“字句”

- ① 选择“存档”，再按下 [确定] 键。  
出现 [开始位置的指定 设定画面]



- ② 按 [◀/▶] 键，移动光标到要储存字句开始的字符，  
然后按下 [确定] 键。出现 [结束位置的指定 设定画面]



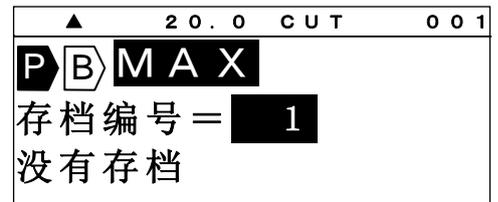
- ③ 按 [◀/▶] 键，移动光标到要储存字句结束的字符，  
然后按下 [确定] 键。出现 [存档编号 设定画面]



- ④ 按 [◀/▶] 键或数字键，输入存档编号。

储存范围：1~30

- ⑤ 按 [确定] 键，“字句”已被储存，再来出现 [输入 画面]。



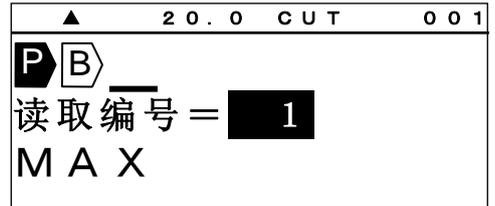
### [读取]

读取储存的“字句”。

- ① 选择“读取”，按 **确定** 键。



- ② 按 **◀/▶** 键或数字键，选择读取编号。  
接着，编号的字句就会出现在屏幕底部。



- ③ 按 **确定**，选择的“字句”出现在光标的位置。

### [删除]

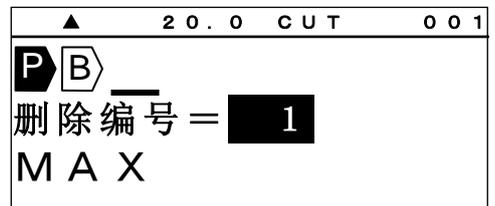
删除所选择的“字句”。

- ① 选择“删除”，按 **确定** 键。



- ② 按 **◀/▶** 键或数字键，选择删除编号。

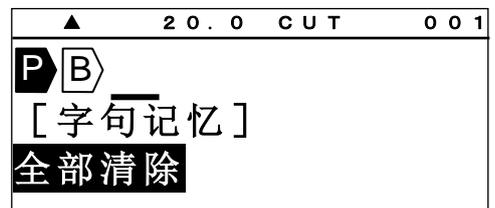
按 **确定** 键，所选择“字句”被删除。



### [全部清除]

清除全部的“字句”

- ① 选择“全部清除”，按 **确定** 键。



- ② 按 **◀/▶** 键，选择“确定”。

按 **确定** 全部内容清除。



## 6-12 预览

按 **预览** 键

在打印套管和贴纸前您可以预览所有要打印的内容

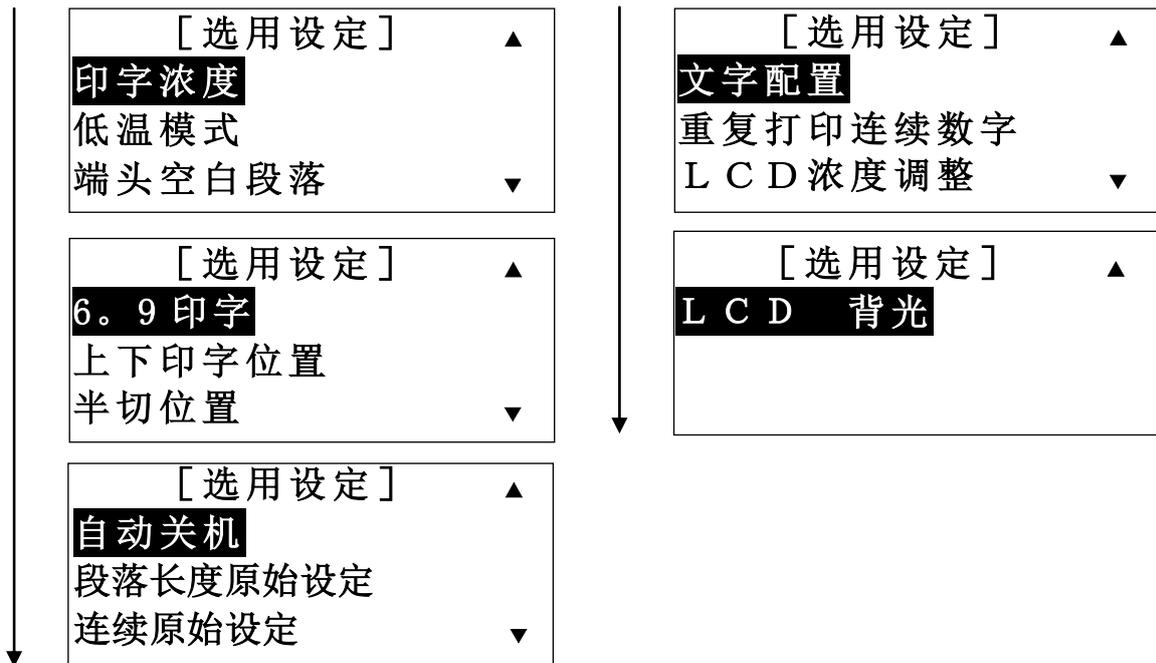
### 1) 印刷总长 2) 预览文件

- ▲ 键: “预览” 暂停。
- ▶ 键: 增加预览速度。
- ◀ 键: 减少预览速度。
- 跳出** 键: 停止“预览”, [输入 画面] 出现。

## 6-13 选用设定

按 **选用设定** 键, 出现 [选用设定 画面]。

在“选用设定”有如下项目可供选用:



进行设置以上项目, 当光标移至该项目的位置时, 按 **确定** 键。

注意: 按 **跳出** 键, 回复到上一个动作, 将不会有任何改变。

### 6-13-1 印字浓度

调整“印字浓度”。当您需要改变打印文字的清晰度时, 请调到较浓的位置; 当色带粘在套管或贴纸时, 请调到较淡的位置。

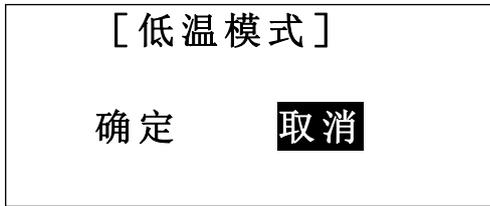
用 ◀/▶ 键, 增加或减少印字浓度。

再按 **确定** 键, 设定完成。



### 6-13-2 低温模式

在低温下若打印效果不好，除了可调整印字浓度外，也可藉由选择“低温模式”改善打印效果。



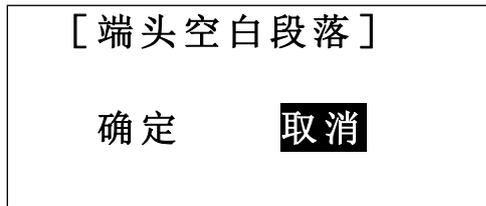
低温模式	印字速度
确定	大约 10 mm/秒
取消	大约 25 mm/秒

注意：在“低温模式”时，印字速度改变如上表所示。

### 6-13-3 端头空白段落

设定“端头空白段落”。

请按 ◀/▶ 键,并按  确认



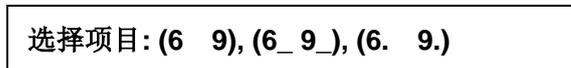
注意：● 此功能只能用于打印套管。

- 当选择“确定”时,在第一个段落之前会有近 55mm 的空白不被打印。

### 6-13-4 “6, 9” 印字

设定 6 和 9 的打印方式。

用 ▲/▼ 键, 选择项目后, 按  , 完成设定。

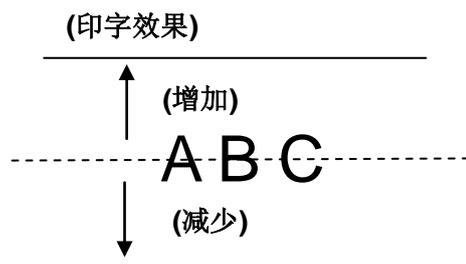
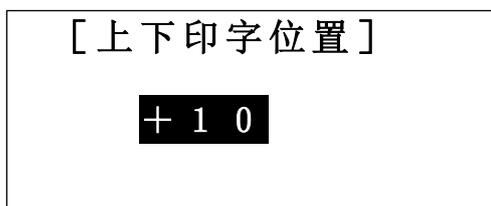


### 6-13-5 上下印字位置

调整“上下印字位置。”

按 ◀/▶ 键, 来调整上下印字位置。数字增加, 位置往上; 数字减少, 位置往下。

再按  确认位置。



### 6-13-6 半切位置

调整“半切位置”。

用 ◀/▶ 键，改变半切位置。数字增加，右边留白增加；数字减少，左边留白增加。

再按  键，完成设定。

设定范围: -2.0~+2.0mm

[ 半切位置 ]

- 1 . 2 m m

### 6-13-7 自动关机

设定“自动关机”。

用 ◀/▶ 键选择。再按  键，完成设定。

[ 自动关机 ]

确定

**注意：**当选择“确定”时，若没有任何按键输入，过约五分钟，机器将自动关闭电源。

### 6-13-8 段落长度原始设定

设置默认的“段落长度”。

**注意：**出厂默认值“套管= 20mm 和贴纸= 10mm”。

按 ▲/▼/◀/▶键,设置您想要的数值,并按  确认。

设定范围: “套管”=10.0~60.0mm, “贴纸”=4.0~60.0mm

[ 段落长度的

原始设定值 ]

套管 2 0 . 0 m m

贴纸 1 0 . 0 m m

**注意：**如果你按 ，将会回到出厂默认值。

### 6-13-9 连续原始设定

设置默认的“连续”。

注意：出厂默认值为“套管= 2pcs. 和贴纸 = 1pcs.”

按 ▲/▼/◀/▶键或数字键,设置您想要的数值,并按 **确定** 确认.

设定范围：1~100pcs.

[ 连续原始设定值 ]	
套管	<b>2</b> P C S
贴纸	1 P C S

注意：如果你按 **删除**，将会回到出厂默认值.

### 6-13-10 文字配置

设定“文字配置”在 [普通打印 模式] 时。

注意：● 此设定仅限用于 [普通打印 模式]。

● [段落打印 模式] 的线号输入内容，往往都至于“中央”。

用 ▲/▼ 键，选择项目，然后按 **确定** 键，完成设定。

选择项目：前、中央、后

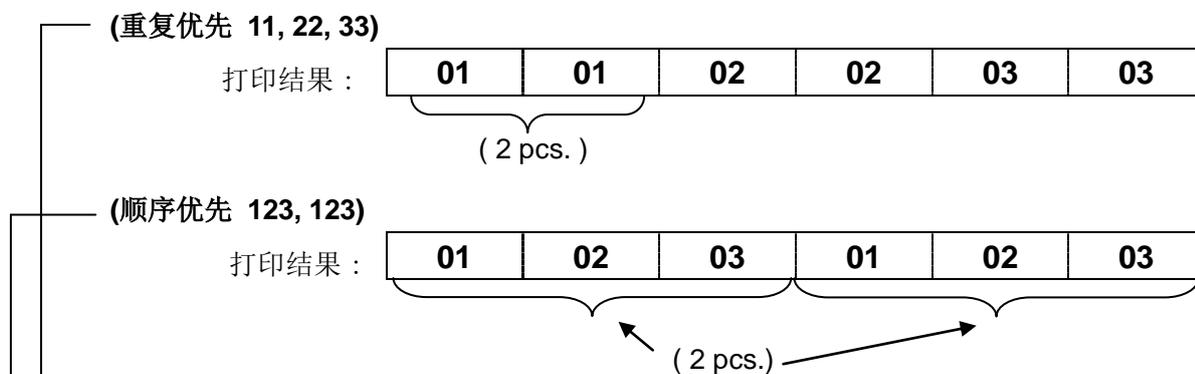
[ 文字配置 ]		
<b>前</b>	中央	后

### 6-13-11 重复打印连续数字

“连续印字”和“连续数字”的打印类型是可以选择的。

机器出厂时，“打印类型”的设定为：“重复优先 11, 22, 33”。当您同时使用“连续印字”和“连续数字”的功能时，您可以选择“重复优先 11, 22, 33”或“顺序优先 123, 123.”的打印类型。

例如) 连续印字:2 pcs. 连续数字: 01~03



1. 在“选用设定”栏目中选择“重复打印连续数字”



2. 按 ▲/▼ 键，选择您想要的打印类型。

注意：如果按了 [ 删除 ] 键，设定值将回到出厂时的最初设定。

3. 按 [ 确定 ] 键，确定新的设定值。

### 6-13-12 LCD 浓度调整

设定 LCD 的“浓度调整”。当屏幕显示不清晰时，请调整“LCD 浓度”。

用 ◀/▶ 键，增加或减少 LCD 的“浓度”。按 [ 确定 ] 键，完成设定。



注意：● 也可以使用下列方式调整 LCD 的“亮度”：

1. 打开电源
2. 在“选择印刷物的设定画面”里  
按 [ P ] 键，增加 LCD 的亮度。  
按 [ L ] 键，减少 LCD 的亮度。

● 在低温时，请调整“LCD 浓度”，以改善屏幕的清晰度。

### 6-13-13 LCD 背光

要省电或加强屏幕视觉效果，可调整“LCD 背光”亮度。

按◀/▶键，选择“LCD 背光”明暗度。

按 **确定** 完成“LCD 背光”的设定。



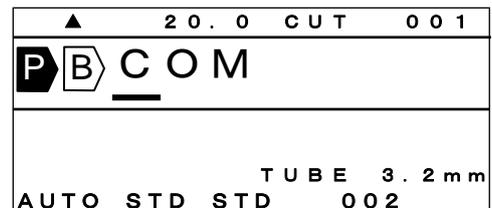
### 6-14 复制 / 贴上

将某一段落的内容复制，再贴上到光标所指定的位置。

设定值（尺寸、宽度、连续印字和连续号码等）也可被复制和贴上。

#### 6-14-1 复制

① 按 ◀/▶ 键，将光标移到您想复制的段落处。



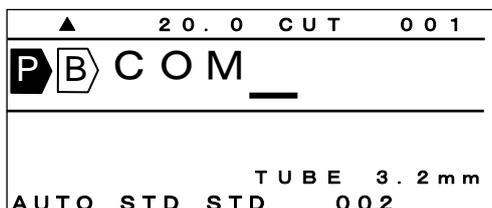
② 按 **功能** → **复制**

自动回到 [输入 画面].



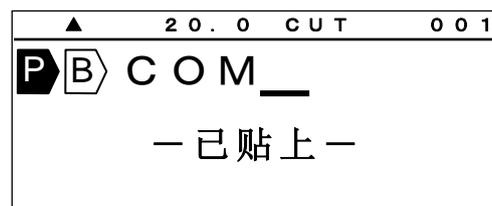
#### 6-14-2 贴上

① 按 ◀/▶ 键，将光标移到您想贴上的段落处。



② 按 **功能** → **贴上**

自动回到 [输入 画面].



## 6-15 记忆

### 6-15-1 内部记忆

输入的内容和它的设定值，可被储存在内部记忆。

最多可达 50 组文件内容，和最多总字数 61,250 个（依据它的设定内容）。

, ,  和  也可被储存。

- ① 按  键，出现 [记忆 设定画面]。



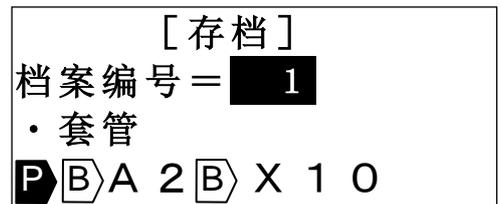
- ② 按 /// 键，选择项目，按  键。

选择项目： 读取、存档、删除、全部清除

### [存档]

储存输入的内容，在已设好的档案编号里。

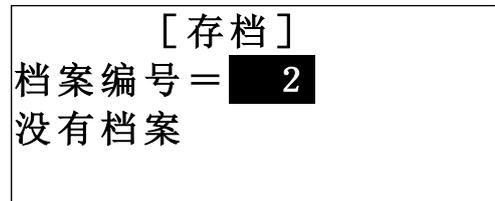
- ① 选择「存档」。按  键。  
出现 [档案编号 选择画面]



**注意：** 只显示已输入内容之前面 8 个字符。  
如果之前没有存档，则出现“没有档案”。

- ② 按 / 键或数字键，输入档案编号。

设定范围：1~50

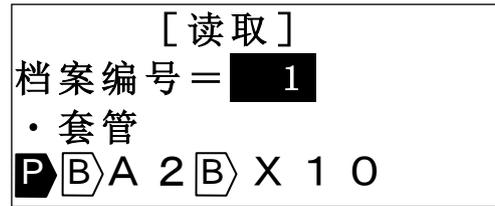


- ③ 按  键，文件被储存在选好的档案里。

### [读取]

读取已储存的文件。

- ① 选择「读取」。按 **确定** 键。  
出现 [档案编号 选择画面]



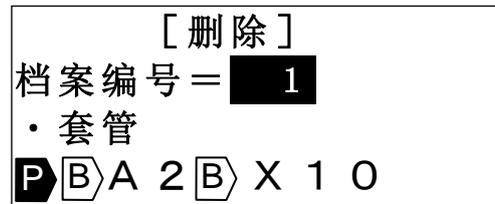
- ② 按 ◀/▶ 键或数字键，输入档案编号。按 **确定** 键，选择的文件被读取。

**注意:** ● 输入画面如果被创建的文档已存在，要求删除(覆盖)的讯息将会出现。

### [删除]

删除所选择的文件

- ① 选择「删除」。按 **确定** 键。  
出现 [档案编号 选择画面]

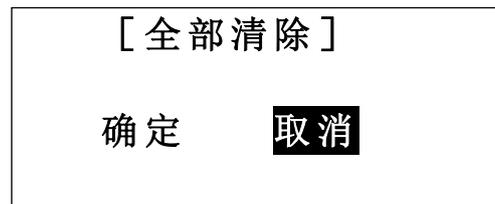


- ② 按 ◀/▶ 键或数字键，输入档案编号。按 **确定** 键，选择的文件被删除。

### [全部清除]

清除所有记忆的内容

- ① 选择「全部清除」



- ② 用 ◀/▶ 选择“确定”，再按 **确定** 键，清除所有档案。

## 7. 打印

将输入的内容印出

### 7-1 设定打印范围

除了全部的段落打印，也可以指定打印段落的范围。

- ① 按 **打印** 键，显示 [打印范围 设定画面]。

设定值：套数 = 1~10  
开始 = 1  
结束 = 已输入内容之最后一个段落编号。

[打印范围]

套数： 1  
开始： 1  
结束： 3

### 7-2 打印全长

修改全部的打印长度。

当套管或贴纸打印出的长度和实际不同时，可以用这来修改。

设定范围：-30 到 +30  
原始设定值：0mm

- ① 出现[打印全长 画面]  
上面的区域会自动显示要打印的总长度。  
下面的区域会显示要修改的数值。

[打印全长]  
2 3 0 . 0 m m  
全长补正 =  
0 m m

- ② 按 **◀ ▶** 键，增加或减少数值。  
如果输入+8mm，打印的总长度就会增加 8mm。

[打印全长]  
2 3 0 . 0 m m  
全长补正 =  
+ 8 m m

- ③ 按 **确定** 键，开始打印。

---

### 7-3 耗材用完后的继续打印

当耗材(例如套管、色带)在打印中用完，可以在更换耗材后继续完成打印工作。

1. 打印时，如有耗材(例如套管、色带)用完，屏幕将出现右侧信息。

未打印的段落  
要继续打印吗？

**确定**

取消

2. 更换新耗材。

3. 按 **确定** 继续打印。

**注意：**继续打印时，原先已打印的最后一个段落可能会重复打印一次，以避免打印不完全。

## 8. 疑难排除

### 8-1 错误信息清单

错误信息	内容	解决方法
输入文字过多	输入字符超过 1,225 字	不输入超过 1,225 字符
行数超过	输入行数超过四行	最多可输四行
输入段落过多	文件里的段落数超过 200 个	不能输入超过 200 个段落
输入位置错误	光标位置不正确	将光标移动到正常位置
每个段落最多一个	要在一个段落里设定两个连续数字	在一个段落只能设定一次连续数字
每个档案最多 15 个	要在「段落打印 模式」里设定超过 16 次连续数字	在「段落打印 模式」里只有 15 次以内的连续数字可以设定在整个文件里
【N】的数量超过	要在「段落打印 模式」里设定超过 16 次连续数字	在「段落打印 模式」里只有 15 次以内的连续数字可以设定在整个文件里
【N】只能设定一个	要在「普通打印 模式」里设定超过 2 次连续数字	在「普通打印 模式」里只能设定一次连续数字
请删除其它的 【P】	当这里有好几个【P】记号时，想要从第一个【P】记号开始删除	第一个【P】应该最后删除
【P】只能设在前方	在「普通打印 模式」里，想要在文件中间输入【P】记号	从「普通打印 模式」变成「段落打印 模式」时，移动光标到文件的最前端来设定段落长度
【P】的数量超过	在整个文件输入时，想要设定第 6 个段落长度	在整个文件输入时，最多只能设定 5 个不同的段落长度
没有记忆档案	没有【复制】或【贴上】的档案	先【复制】，再【贴上】 附注:如果电源关闭,【复制】档案会消失
复制内容超过	想要在一个段落里复制多于 51 字	一个段落里不能复制超过 50 字

错误信息	内容	解决方法
全部清除后才有效	想要执行“设定值初期化”，却没有清除档案内容	先删除全部内容，才可以执行“设定值初期化”
没有输入资料	在没有资料时尝试打印	在输入资料后执行打印
文字高度超过	打印资料比编辑中的打印容量多	减少行数、行距或缩小文字高度
印字长度超过	超过设定的打印长度	减少字距、文字宽度、留白、文字数量或缩小文字高度，或增加打印长度
段落长度超过	输入的字数超过段落长度的设定	变更段落长度或减少字距、文字宽度、文字数量或缩小文字高度
印字全长超过	每次印刷的长度不能超过以下标准 套管:最长 20m 贴纸:最长 5m	减少打印长度，可藉由将档案分割为数个，或使用打印设定改变打印范围
没有印刷物	印刷物尚未装入	装置印刷物
上盖没关	在打印时卡匣盖开着	卡匣盖开着时无法打印，关上它
印字头温度异常	打印无法完成，因为印字头温度增加	暂停一下再打印
半切刀异常	打印无法完成，因为半切刀操作不当	换印刷物或是更换一个半切刀

## 8-2 疑难排除

问题	解决方法
1. 电源开启了但是： <ul style="list-style-type: none"> <li>a. 屏幕没有开启。</li> <li>b. 屏幕太暗(或太亮)。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>·确定电线已确实连接到插座和机器。</li> <li>·屏幕的光线受周围温度的影响,但可以在“选用设定”做调整。</li> </ul>
2. 印套管时： <ul style="list-style-type: none"> <li>a. 无法打印。</li> <li>b. 印的色彩太淡。</li> <li>c. 打印不完全。</li> <li>d. 印的色彩太浓。</li> <li>e. 套管比设定值短。</li> <li>f. 文字符号无法置中。</li> <li>g. 套管阻塞</li> <li>h. 打印的文字上有空白的横线</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>·确定卡匣盖已关上。</li> <li>·确定套管已装入。</li> <li>·确定套管的内径是正确的。</li> <li>·确定色带已装入。</li> <li>·确定没有脏物，油污之类的东西附着在套管上。</li> <li>·如果周围温度低于摄氏 15℃或高于 35℃就有可能产生打印错误。</li> </ul> <p><b>注意：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>※ 打印浓度可以做调整。</li> <li>※ 当环境温度低时，可设定“低温模式”提高打印品质。</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>·确定套管在进入机器前没有纠结缠绕。</li> <li>·确定套管在机器内没有纠结缠绕。</li> <li>·利用半切位置可调整打印的中间位置。</li> <li>·确定滚轮是干净的。</li> <li>·确认有无零碎的套管在打印的出口阻塞。</li> <li>·请用“送出”功能将阻塞套管取出，不要用手强取套管。</li> <li>·印字头可能有损伤。请联络您的供货商。</li> </ul> <p>注意：不要使用沾有灰尘或外物的套管，因为有可能导致印字头出问题。</p>

问题	解决方法
<p>3. 当打印贴纸时：</p> <p>a. 无法装置贴纸。</p> <p>b. 无法打印。</p> <p>c. 印的色彩太淡。</p> <p>d. 印的色彩太浓。</p> <p>e. 贴纸比设定的短。</p> <p>f. 文字符号无法置中：</p>	<p>· 确定装置拉杆的位置。</p> <p>· 确定贴纸已装置完成。</p> <p>· 确定贴纸宽度与机器的设定吻合。</p> <p>· 确定色带已装置完成。</p> <p>· 确定没有灰尘、油性污点附在贴纸上。</p> <p>· 如果外在温度低于摄氏 15 度或高于 35 度时，有可能会发生错误打印。</p> <p>附注：可以利用“<b>选用设定</b>”来调整打印浓度。</p> <p>· 确认滚轮是干净的。</p> <p>· 确认有无零碎的贴纸或套管在打印的出口阻塞。</p> <p>附注： 利用半切位置可调整打印的中间位置。</p>
<p>4. 半切刀故障</p> <p>a. 贴纸不被半切</p> <p>b. 套管切的太浅（不能被有效的半切）</p>	<p>· 确认半切刀有没有装上。</p> <p>· 确认“半切刀深度调节杆”已适当设定。(TUBE 位置)</p> <p>· 确认半切刀是否太老旧？如果切刀已经使用超过 5,000 次，请更换它。</p> <p>· 确认有无零碎的贴纸或套管在打印的出口阻塞。</p>
<p>5. 剪刀按钮故障</p>	<p>· 确认有无零碎的贴纸或套管在打印的出口阻塞。</p> <p>· 切刀是否太老旧？如果切刀已经使用超过 30,000 次，请更换它。</p> <p style="text-align: center;"><b>REQUEST</b></p> <p>手动切刀（剪刀）不能被顾客更换。要更换时，请将机器送回原购买处。</p>

● 如果您的问题仍然无法解决，请联络您的供货商。

## 9. 规格表

项 目	内 容
外型尺寸	286(W)x267(D)x95(H)mm
重量	1.9 Kg
印字方式	热转印方式 (300 dpi)
屏幕显示	LCD 液晶面板: 64 X 160 画素
打印速度	25 mm/秒 (标准) 10 mm/秒 (低温模式)
最大印字长度	套管: 20m 、贴纸: 5m
最大输入字数	每个档案 1,225 个
文字尺寸	1.3, 2, 3, 4, 6 mm 高度 X 3 种宽度
可用套管尺寸	φ2.5 到 6.5(PVC 套管, 热收缩套管, 非 PVC 套管)
可用贴纸尺寸	宽度 5, 9, 12 mm (MAX 原厂贴纸)
套管裁切方式	自动半切、手动全切
内部记忆	61,250 个文字 (1,225 个字 X 50 个档案)
电源	DC12V, 3.3A • 请使用指定的电源适配器(100V - 240V)
电源消费额	13W (最大)
操作环境温度	摄氏 15 到 35℃

10. 附录

[特殊符号表]

NUMERAL

'98	'99	'00	'01	'02	'03	'04	'05
'06	'07	'08	'09	'10	'11	'12	'13
'14	'15	'16	'17	'18	'19	'20	'21
'22	'23	'24	'25	'26	'27	'28	'29
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
IX	X						
i	ii	iii	iv	v	vi	vii	viii
ix	x						
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧
⑨	⑩	⑪	⑫	⑬	⑭	⑮	⑯
⑰	⑱	⑲	⑳				

ALPHABET IN CIRCLE

A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P
Q	R	S	T	U	V	W	X
Y	Z						

UNIT

mm	cm	km	mm <sup>2</sup>	cm <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	km <sup>2</sup>	ha
mm <sup>3</sup>	cm <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	cc	ml	dl	l	mg
kg	Å	°C	°K	cal	mV	kV	mA
ns	μs	ms	mW	kW	VA	Ω	kΩ
PF	nF	μF	Hz	kHz	MHz	GHz	dB

OFFICE SYMBOLS

No. KK TEL FAX (株) (有) (代)

SUPERSCRIPT

0	1	2	3	4	5	6	7
8	9	-	+	(	)	a	b
c	x	y	z	α	β	γ	

SUBSCRIPT

0	1	2	3	4	5	6	7
8	9	-	+	(	)	a	b
c	x	y	z	α	β	γ	

ELECTRICAL INSTALLATION①


ELECTRICAL INSTALLATION②


ELECTRICAL INSTALLATION③


ITALIC

<i>a</i>	<i>b</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>e</i>	<i>f</i>	<i>g</i>	<i>h</i>
<i>i</i>	<i>j</i>	<i>k</i>	<i>l</i>	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>o</i>	<i>p</i>
<i>q</i>	<i>r</i>	<i>s</i>	<i>t</i>	<i>u</i>	<i>v</i>	<i>w</i>	<i>x</i>
<i>y</i>	<i>z</i>						

---

**GREEK**

Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ  
Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π  
Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω

α β γ δ ε ζ η θ  
ι κ λ μ ν ξ ο π  
ρ σ τ υ φ χ ψ ω

**LARGE RUSSIAN**

А Б В Г Д Е Ё Ж З И Й К Л М Н  
О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э  
Ю Я

**SMALL RUSSIAN**

а б в г д е ё ж з и й к л м н  
о п р с т у ф х ц ч ш щ ъ ы ь э  
ю я